

# GRUPPI E LETTI

5.0



## GRUPPI E LETTI

BEDROOM SETS AND BEDS / ENSEMBLES DE CHAMBRE ET LITS



**GRUPPI E LETTI 5.0**

# Indice

Contents  
Sommaire

- p. 06 Bob
- p. 14 Tour
- p. 24 Medea
- p. 42 Crea
- p. 50 Armonia
- p. 56 Vai
- p. 60 Road
- p. 64 Tweet
- p. 70 Spot
- p. 76 Traccia
- p. 84 Mia
- p. 88 Miss
- p. 92 Vola
- p. 96 Vira
- p. 100 Specchiere



# p. 102

## Letti

Beds  
Lits

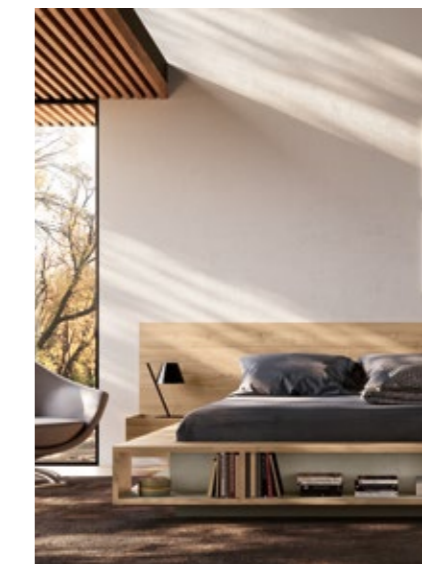
- p. 112 Dado
- p. 116 Argo
- p. 120 Nido
- p. 128 Onda
- p. 136 Metiz
- p. 140 Tab
- p. 146 Reflex
- p. 150 Kaori
- p. 156 Polo
- p. 162 Volley
- p. 170 Resort
- p. 174 Vibra
- p. 186 Dione
- p. 194 Dedalo
- p. 202 Era
- p. 208 Morbidone
- p. 214 Esedra
- p. 220 Pett
- p. 224 Isotta
- p. 230 Miss
- p. 236 London
- p. 240 Barcellona
- p. 244 Galeone
- p. 248 Nora
- p. 252 Sommier
- p. 256 Boheme
- p. 260 Rigel
- p. 264 Atik
- p. 268 Misam



# p. 4

## Gruppi

Bedroom sets  
Ensembles de chambre





# Gruppi

Bedroom sets

Ensembles de chambre





# Bob



Ardesia cemento, Noce moro





Notte

Gruppi e Letti

Gruppi 5.0

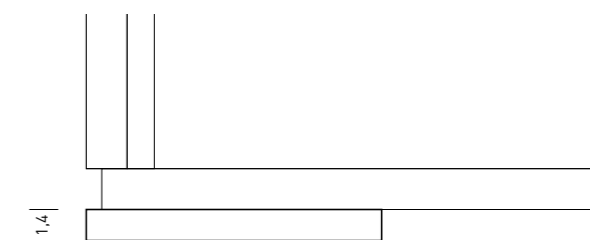
Bob

Ardesia cemento, Noce moro

Forme semplici, ma un risultato sorprendente per il nuovo gruppo Bob.  
La continuità degli spessori è garantita dal top minimale di 1,4 cm, come la maniglia in tinta cassa.

The new Bob group uses simple shapes to deliver a striking result.  
Continuity of thicknesses is provided by the minimal 1.4 cm top and the handle coloured to match the structure.

Des formes simples, mais un résultat surprenant pour le nouveau groupe Bob.  
La continuité des épaisseurs est garantie par le dessus minimaliste de 1,4 cm, comme la poignée assortie à la structure.







Bianco altea, Grigio seta



Bianco altea, Grigio seta

Bianco altea

Olmo natura

Noce bianco

Noce moro

La maniglia è disponibile in tutte le finiture Essenza

The handle is available in all Wooden Effect finishes

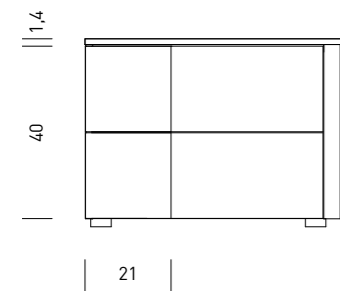
La poignée est disponible dans toutes les finitions Effet Bois



La trama materica del cassetto, disponibile anche in tutte le finiture Inserto, si sposa con le essenze della maniglia e della cassa per un effetto coordinato.

The tactile patterning of the drawer, also available in all the Insert finishes, matches the wooden effect of the handle and structure for a coordinated look.

La texture matière du tiroir, également disponible dans toutes les finitions Insert, se marie avec les finitions effet bois de la poignée et de la structure, pour un ensemble coordonné.



Argilla, Noce biondo



# Tour

**Creatività e design si incontrano dando vita a Tour, una sorprendente novità all'interno del sistema Gruppi.**

**Creativity and design meet to give us Tour, an impressive new entry to the Groups system.**

**Créativité et design se mêlent pour créer Tour, une nouveauté surprenante au sein du système Groupes.**







Legno bruciato, Visone

**Gruppi 5.0**

Primo cassetto e top, disponibili in tutte le finiture Inserto, Essenza e Spatolato

Top drawer and top available in all Inserto, Essenza, and Spatolato finishes

Premier tiroir et dessus sont disponibles dans toutes les finitions Inserto, Essenza et Spatolato

**Oltre 200 combinazioni per esprimere la propria personalità.**

**Over 200 combinations to enable you to express your personality.**

**Plus de 200 combinaisons pour exprimer votre personnalité.**

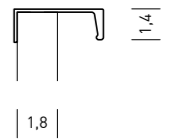


Grigio seta, Noce moro

Maniglia che facilita la presa, il cui spessore riprende quello dei fianchi.

Easy-grip handle in the same thickness as the side.

Une poignée qui facilite la prise, dans la même épaisseur que les côtés.







Graniglia scura, Grigio seta

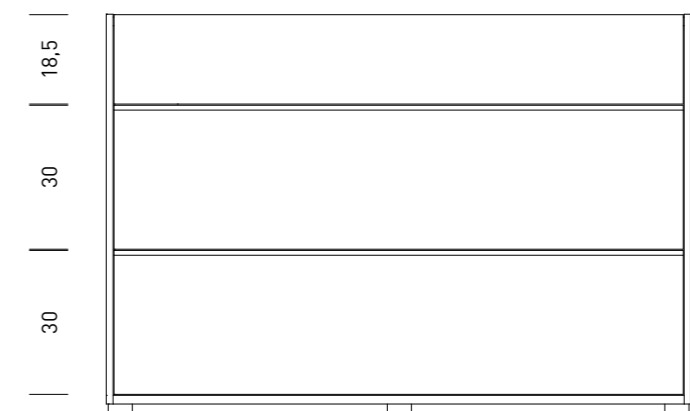


Graniglia scura, Grigio seta

Dimensione diversa del primo cassetto.

Top drawer with different depth.

Premier tiroir de dimensions différentes.







Bianco opaco, Noce biondo





**Fianchi di spessore minimale 14 come la maniglia dei cassetti in tinta cassa.**

**Sides with the minimal 14 mm thickness, just like the handle of the drawers coloured to match the structure.**

**Côtés d'une épaisseur minimale de 14 mm comme la poignée des tiroirs assortie à la structure.**



# Medea







Noce biondo, Visone

## Design e personalizzazione

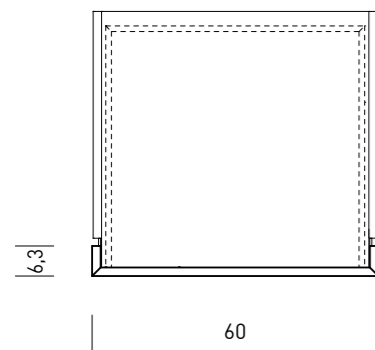
Il frontale, con particolare lavorazione folding, è disponibile in tutte le finiture Essenza.

## Design and customization

The drawer front, with special wrap-around shape, is available in all Wooden Effect finishes.

## Design et personnalisation

La façade à la forme enveloppante est disponible dans toutes les finitions Effet bois.



Noce biondo, Visone





Bianco altea, Grigio seta, Marmo bianco





Bianco altea, Grigio cenere, Marmo nero

Il marmo nero incornicia il top dando all'arredo una forte impronta grafica.  
Il comò con cassetti sfalsati può assumere diverse configurazioni adattandosi a tutti gli stili moderni.

The black marble top provides distinctive patterning.  
The staggered chest-of-drawers can be configured in a variety of ways to suit all the most modern styles.

Le marbre noir habille le dessus et donne une forte empreinte graphique.  
La commode aux tiroirs décalés peut prendre différentes configurations, s'adaptant ainsi à tous les styles modernes.

Marmo bianco

Marmo nero



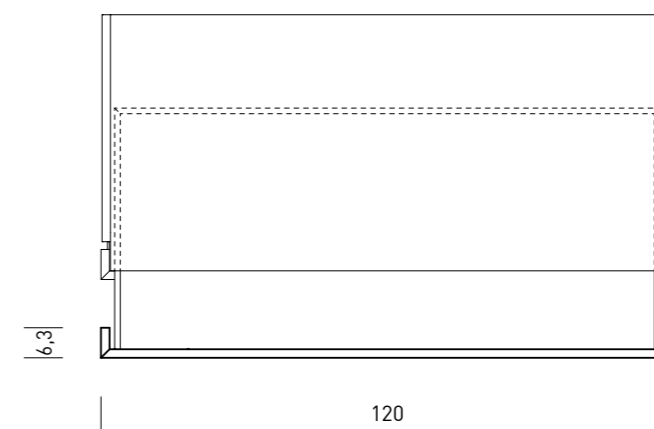
Bianco altea, Grigio cenere, Marmo nero





Grigio cenere, Noce moro, Visone





**Il frontale con lavorazione folding conferisce estrema eleganza ed una forte importanza qualitativa al gruppo.**

Il folding crea uno spazio tra frontale e cassa che facilita la presa dei cassetti di tutta la collezione Medea.

**The wrap-around shape of the front gives this group extreme elegance and exquisite quality.**

The wrap-around shape creates a gap between the drawer front and the carcass giving an easy grip on drawers throughout the Medea collection.

**La façade avec forme enveloppante apporte (elegance et qualité)**

La forme enveloppante crée un espace entre la façade et la structure, facilitant l'ouverture des tiroirs de toute la collection Medea.





Grigio cenere, Grigio seta, Noce moro



Grigio seta, Noce moro

Dal gusto contemporaneo, i mobili sospesi, senza strutture di sostegno a pavimento, sono leggeri e facili da ambientare, anche in locali di dimensioni contenute.

In contemporary taste, wall-mounted units without supporting structure on the floor are lightweight and easy to place even in small rooms.

De goût contemporain, les meubles suspendus, sans structure de support au sol, sont légers et faciles à installer, même dans les petites pièces.



## Il basamento in plexiglass e la teca in vetro da 60 cm

per esporre e custodire oggetti e di pregio, sono elementi disponibili anche per comodino e comodone.

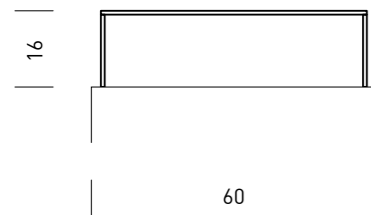
## The Plexiglas base and the 60 cm

glass unit for safe storage and display of precious items are also available for bedside table and chest-of-drawers.

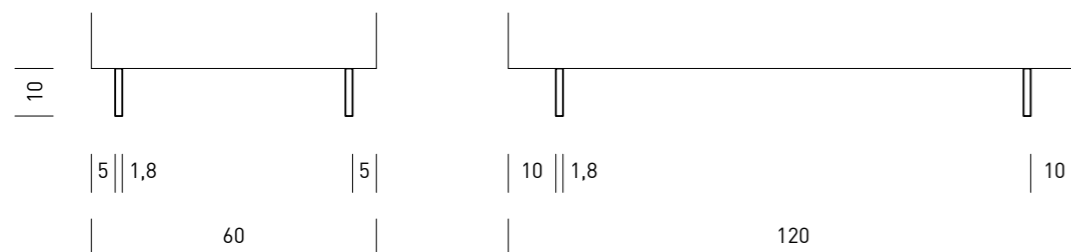
## La base en plexiglas et le boîtier en verre de 60 cm

pour exposer et ranger des objets de valeur, peuvent également être utilisés pour la table de chevet et la commode.

TECA IN VETRO  
GLASS DISPLAY UNIT  
BOÎTIER EN VERRE



SUPPORTO IN PLEXIGLAS  
PLEXIGLAS SUPPORT  
SUPPORT EN PLEXIGLAS



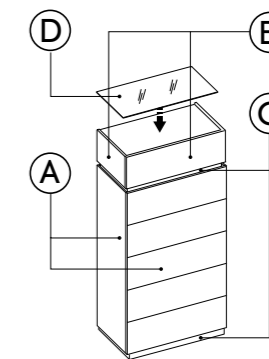
Bianco opaco, Olmo natura







Graniglia chiara, Graniglia scura,  
Grigio cenere, Grigio seta, Legno bruciato,  
Noce moro, Orzo, Petrolio



**(A)** Struttura e cassetti / Structure and drawers /  
Structure et tiroirs

**CO** (Colorato)  
**LC** (Laccato opaco)  
**ST** (Spatolato)

**(B)** Struttura e cassetti / Structure and drawers /  
Structure et tiroirs

**CO** (Colorato)  
**LC** (Laccato opaco)  
**ST** (Spatolato)  
**IN** (Inserto)

**(C)** Top, gola e piede / Top, groove and foot /  
Dessus, gorge et pied

**ES** (Essenza)  
**CO** (Colorato)  
Grigio cenere  
Grigio seta

**(D)** Top vetro OPTIONAL / Glass Top OPTIONAL /  
Dessus verre EN OPTION

**VT** (Vetro)  
Marmo nero  
Marmo bianco

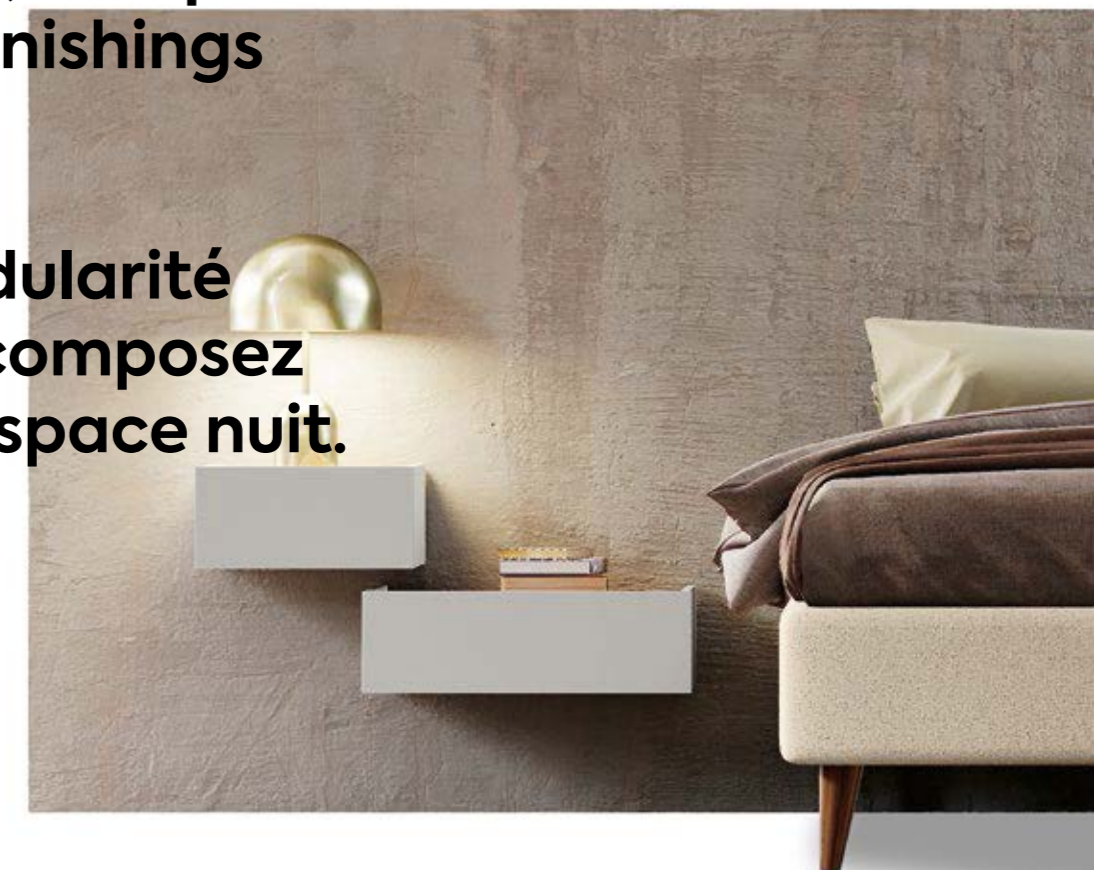




**Scopri la modularità del gruppo Crea, componi in libertà la tua zona notte.**

**Discover the modularity of the Crea group, compose your bedroom furnishings in freedom.**

**Découvrez la modularité du groupe Crea, composez librement votre espace nuit.**



#### **CREA SOSPESO**

Puoi utilizzare i moduli singoli da L 40 e 60 e H 20 e 26 cm del Crea, come elementi sospesi: una soluzione funzionale che oltre ad essere salvaspazio, ti permette di creare in libertà la tua composizione preferita.

#### **WALL-MOUNTED CREA**

You can use the individual Crea modules with W 40 and 60 and H 20 and 26 cm as wall-mounted elements, which not only saves space but also gives you freedom to create your composition of choice.

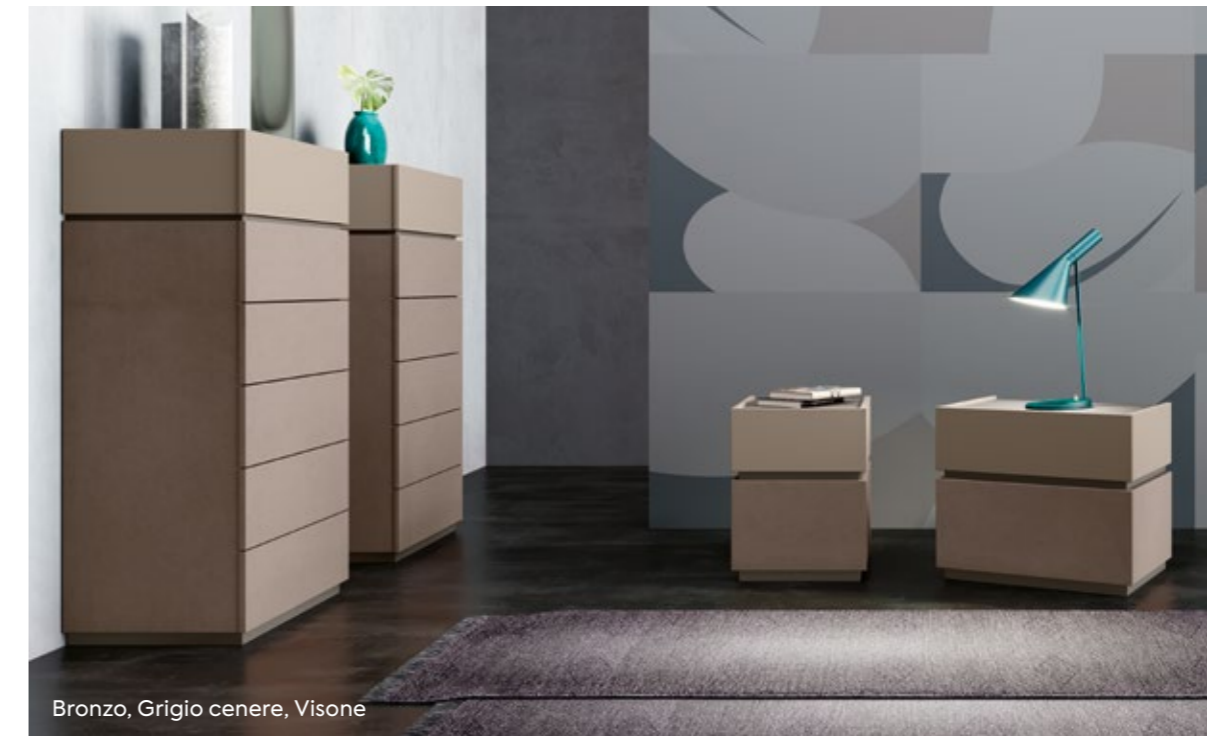
#### **CREA MURAL**

Les modules individuels L 40 et 60 cm et H 20 et 26 cm de Crea peuvent être utilisés comme des éléments muraux : une solution fonctionnelle qui, en plus d'être peu encombrante, vous permet de créer librement votre composition.





Bianco opaco, Graniglia chiara, Grigio cenere, Marmo nero



Bronzo, Grigio cenere, Visone

Tratti eleganti ed essenziali, esaltati dal gioco di finiture.

Lines of simple elegance, enhanced by clever use of finishes.

Des formes élégantes et épurées, rehaussées par le jeu des finitions.



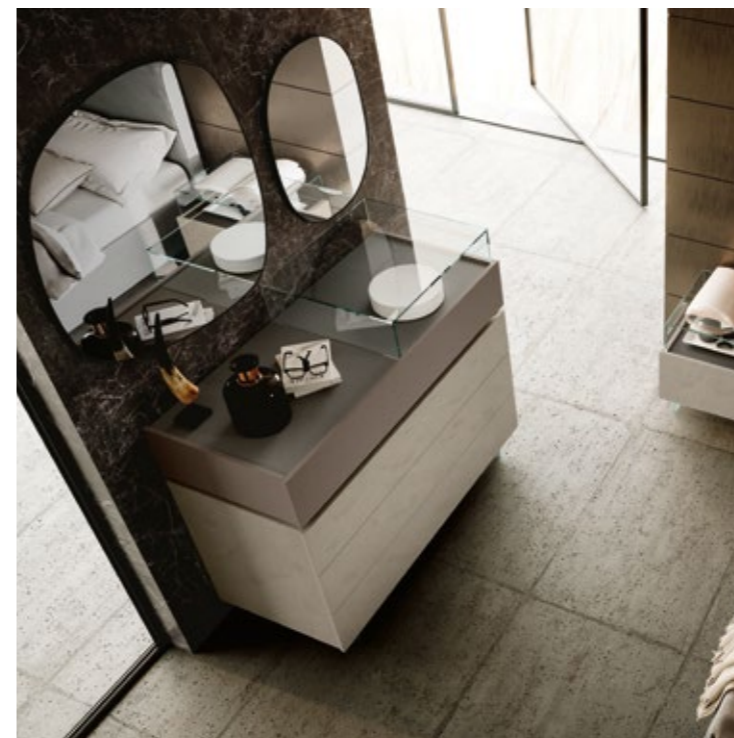
Bianco altea, Bianco opaco, Grigio seta



**Il gruppo Crea, è progettato per essere multifunzionale e accessoriatato grazie agli elementi sovrapposti, la teca in vetro ed il basamento in plexiglass.**

**The Crea group is designed to be multipurpose and versatile in its fittings, thanks to the stacked elements, glass display case and Plexiglas base.**

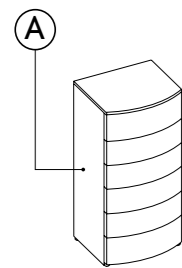
**Le groupe Crea est conçu pour être polyvalent et offrir un espace de rangement grâce aux éléments superposés, au boîtier en verre et à la base en plexiglas.**











**A** Struttura e cassetti / Structure and drawers /  
Structure et tiroirs

**ES** (Essenza)  
Bianco altea  
Olmo natura  
Noce biondo  
Noce moro

**LC** (Laccato)  
Bianco opaco  
Bianco lucido



Bianco altea



Bianco altea



Noce moro





Noce biondo



Bianco altea



Noce biondo









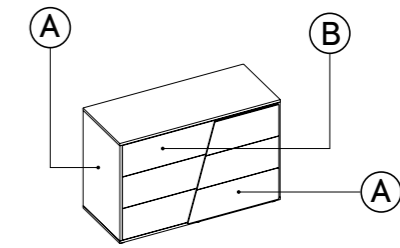
Graniglia scura, Noce moro



Bianco altea, Grigio cenere



Bianco altea, Grigio cenere



**A** Struttura e maniglia / Structure and handle / Structure et poignée

**ES** (Essenza)  
 Bianco altea  
 Olmo natura  
 Noce biondo  
 Noce moro

**B** Cassetti / Drawers / Tiroirs

**CO** (Colorato)  
 Orzo  
 Visone  
 Grigio cenere  
 Grigio seta

**LC** (Laccato)  
 Bianco opaco  
 Bianco lucido  
 Orzo opaco  
 Orzo lucido

**IN** (Inserito)  
 Ardesia cemento  
 Ardesia chiara  
 Ardesia scura  
 Graniglia chiara  
 Graniglia scura  
 Rovere tabacco  
 Legno bruciato

**ST** (Spatolato)  
 Argilla  
 Bronzo







Notte

Gruppi e Letti

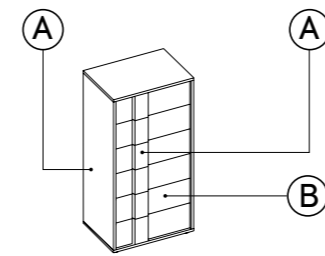
Gruppi 5.0



Graniglia chiaro, Noce biondo



Road



**A** Struttura e maniglia / Structure and handle / Structure et poignée

**ES** (Essenza)

- Bianco altea
- Olmo natura
- Noce biondo
- Noce moro

**B** Cassetti / Drawers / Tiroirs

**CO** (Colorato)

- Orzo
- Visone
- Grigio cenere
- Grigio seta

**LC** (Laccato)

- Bianco opaco
- Orzo opaco
- Bianco lucido
- Orzo lucido

**IN** (Inserito)

- Ardesia cemento
- Ardesia chiara
- Ardesia scura
- Graniglia chiara
- Graniglia scura
- Rovere tabacco
- Legno bruciato

**ST** (Spatolato)

- Argilla
- Bronzo



Cemento chiaro, Olmo natura



Argilla, Noce moro



Cemento chiaro, Olmo natura

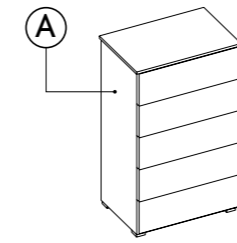








Noce biondo



**A** Struttura e cassetti / Structure and drawers /  
Structure et tiroirs

**ES** (Essenza)  
Bianco altea  
Olmo natura  
Noce biondo  
Noce moro

**LC** (Laccato)  
Bianco opaco  
Bianco lucido  
Orzo opaco  
Orzo lucido

**CO** (Colorato)  
Orzo  
Visone  
Grigio cenere  
Grigio seta  
Agave  
Petrolio

**ST** (Spatolato)  
Argilla  
Bronzo



Bianco altea





Grigio cenere

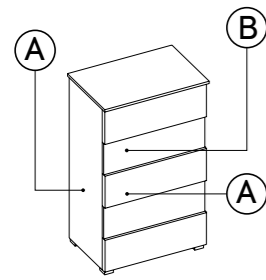


Olmo natura









**A** Struttura e cassetti / Structure and drawers / Structure et tiroirs

**ES** (Essenza)  
Bianco altea  
Olmo natura  
Noce biondo  
Noce moro

**CO** (Colorato)  
Orzo  
Visone  
Grigio cenere  
Grigio seta

**B** Cassetti / Drawers / Tiroirs

**CO** (Colorato)  
Orzo  
Visone  
Grigio cenere  
Grigio seta

**LC** (Laccato)  
Bianco opaco  
Bianco lucido  
Orzo opaco  
Orzo lucido

**IN** (Inserito)  
Ardesia cemento  
Ardesia chiara  
Ardesia scura  
Graniglia chiara  
Graniglia scura  
Rovere tabacco  
Legno bruciato

**ST** (Spatolato)  
Argilla  
Bronzo



Graniglia chiara, Grigio seta



Bianco altea, Graniglia chiara





Argilla, Noce moro



Bronzo, Olmo natura









Bianco altea, Visone



Noce biondo, Orzo



Noce biondo, Orzo





Bianco opaco, Noce biondo

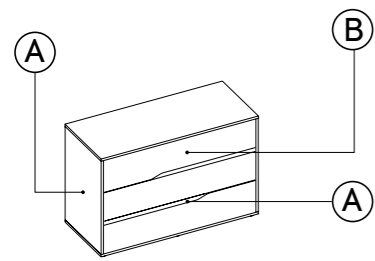


Notte

Gruppi e Letti

Gruppi 5.0

Traccia



**A** Struttura e gola / Structure and handle /  
Structure et gorge

**ES** (Essenza)  
Bianco altea  
Olmo natura  
Noce biondo  
Noce moro

**B** Cassetti / Drawers / Tiroirs

**CO** (Colorato)  
Orzo  
Visone  
Grigio cenere  
Grigio seta

**LC** (Laccato)  
Bianco opaco  
Orzo opaco

**ST** (Spatolato)  
Argilla  
Bronzo

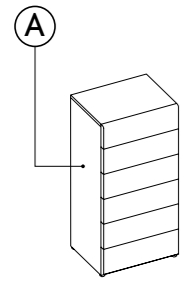


Argilla, Olmo natura









**A** Struttura e cassetti / Structure and drawers /  
Structure et tiroirs

**ES (Essenza)**  
Bianco altea  
Olmo natura  
Noce biondo  
Noce moro



Notte

Gruppi e Letti

Gruppi 5.0

2GR01302

Miss

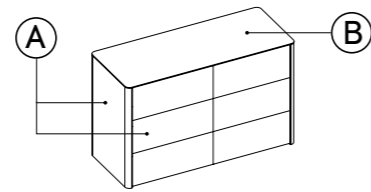
Orzo con top Vetro marmo bianco  
Visone con top Vetro visone







Orzo con top Vetro marmo nero



**A** Struttura e cassetti / Structure and drawers / Structure et tiroirs

**CO** (Colorato)  
Orzo  
Visone  
Grigio cenere

**B** Top

**VT** (Vetro)  
Orzo  
Visone  
Grigio seta  
Marmo bianco  
Marmo nero



Orzo con top Vetro marmo nero



Visone con top Vetro visone

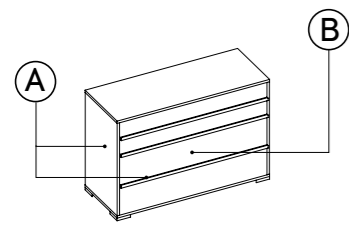


Grigio seta









**A** Struttura e maniglia / Structure and handle / Structure and handle

**ES** (Essenza)  
 Bianco altea  
 Olmo natura  
 Noce biondo  
 Noce moro

**B** Cassetti / Drawers / Tiroirs

**CO** (Colorato)  
 Orzo  
 Visone  
 Grigio cenere

**LC** (Laccato lucido)  
 Bianco  
 Orzo



Bianco altea, Visone



Bianco lucido, Noce biondo



Bianco altea, Visone

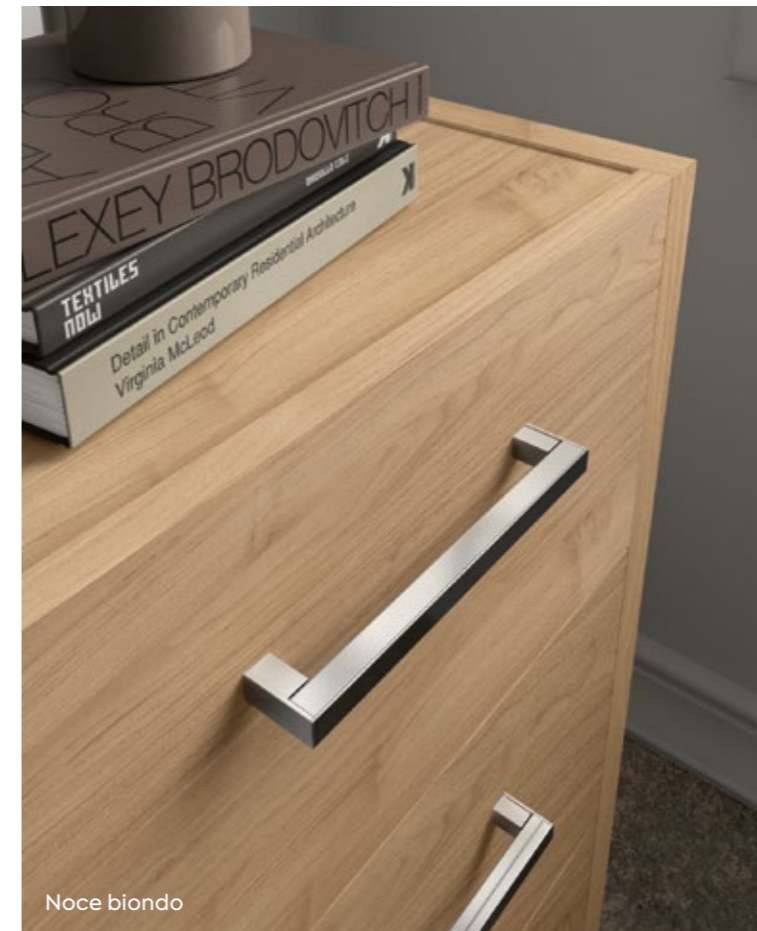




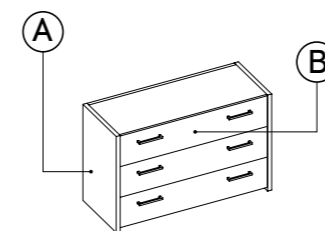




Noce moro



Noce biondo



**A** Struttura / Structure / Structure

**ES** (Essenza)  
 Bianco altea  
 Olmo natura  
 Noce biondo  
 Noce moro

**B** Cassetti / Drawers / Tiroirs

**ES** (Essenza)  
 White larix  
 Olmo natura  
 Noce biondo  
 Noce tabacco

**LC** (Laccato)  
 Bianco opaco  
 Bianco lucido



Noce biondo



# Tutti i complementi della collezione notte



All bedroom collection matching furniture

Tous les accessoires de la collection nuit



# Letti

Beds

Lits





## Letti in legno

Wooden beds

Lits en bois

Per un ambiente minimal ed essenziale puoi scegliere tra una vasta proposta di modelli ed essenze da abbinare alla tua camera.

For a simple, minimal interior design, you can choose from a vast range of models and wood types to match your bedroom.

Pour un intérieur minimaliste et épuré, choisissez parmi une large gamme de modèles et de finitions effet bois qui s'harmonisent avec votre chambre.





## Letti mixed

Mixed beds

Lits mixed

Alcuni letti imbottiti o legno sono disponibili nella versione mixed. Struttura in legno con testiera imbottita: un ottimo compromesso tra struttura e design.

Some upholstered or wooden beds are available in the mixed version. Wooden frame with upholstered headboard: an excellent blend of structure and design.

Certains lits rembourrés ou en bois sont disponibles dans la version mixed. Cadre en bois avec tête de lit rembourrée : un excellent compromis entre structure et design.





## Letti imbottiti

Upholstered beds

Lits rembourrés

Morbidi e confortevoli, i letti imbottiti sono la soluzione ideale per chi ama uno stile romantico e contemporaneo.

Soft and comfortable, upholstered beds are the ideal solution for lovers of a romantic, contemporary style.

Moelleux et confortables, les lits rembourrés sont la solution idéale pour ceux qui privilégient un style romantique et contemporain.





# Legno

Wooden beds

Lits en bois









## Notte

Vaschetta terminale utile per riporre camicie, cravatte e molti altri accessori.

End box useful for storing shirts, ties and many other accessories.

Plateau au fond du lit pour ranger chemises, cravates et bien d'autres accessoires.



## Gruppi e Letti

## Letti 5.0

Nuovo giroletto che unisce l'estetica del letto minimale e sospesa senza lesinare la capacità contenitiva dello stesso.

New bed frame that provides the minimal, wall-mounted bed look with no reduction to storage capacity.

Nouveau cadre de lit qui allie l'esthétique du lit minimaliste et l'effet aérien sans lésiner sur la capacité de rangement.



## Testiera / Headboard / Tête de lit

Blu petrolio, Grigio cenere, Noce moro

## Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

LAO16 - Noce moro



La traversa di metallo funge da supporto.

The metal crosspiece provides support.

La traverse métallique sert de support.





Letto / Bed / Lit  
Noce moro, Orzo





Letto / Bed / Lit  
Argilla, Noce biondo











**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Olmo natura, Visone, Imperia castoro

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
LAO16 - Olmo natura



I due timpani laterali, con barra in metallo, sono un pratico piano d'appoggio.

The two side shallow shelf units with metal rail provide a convenient support.

Les deux rangements latéraux, avec une barre métallique, font office d'étagères.



Problemi di spazio?  
La soluzione è il letto  
Nido dotato di un solo  
comodino.

Not enough space?  
The solution is the Nido  
bed with just one bedside  
table.

Des problèmes d'espace  
? Optez pour le lit Nido  
avec une seule table  
de nuit.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Noce biondo, Orzo, Tessuto City  
Spinato nero

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
LAO30 - Noce biondo

**Piede / Foot / Pied**  
P33 - Noce biondo

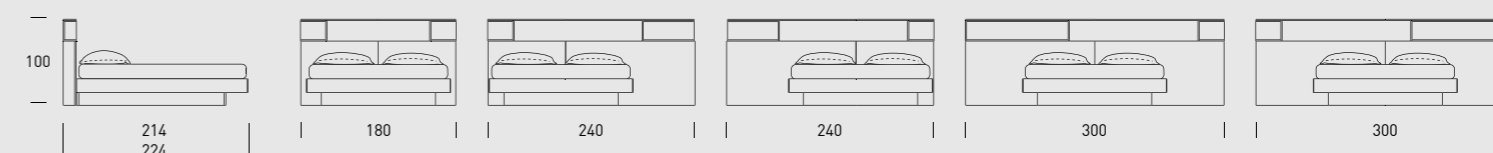
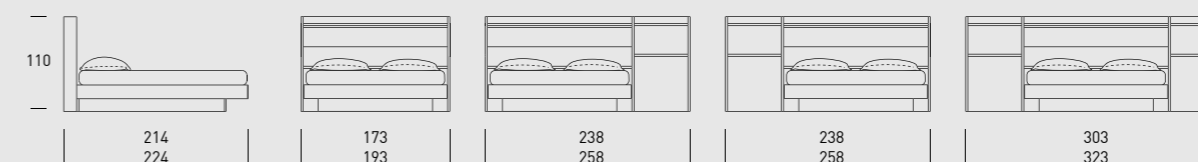
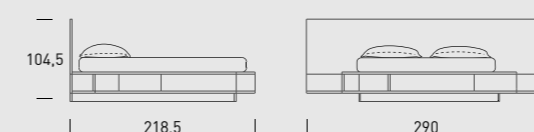




**I nuovi letti, offrono più funzioni, come quella contenitiva del letto Nido e Dado, e del letto Argo che contiene senza perdere l'effetto del sospeso. Sono inoltre adattabili a vari contesti in quanto hanno diverse dimensioni: 3, 2.40 e 1.80 metri.**

**The new beds offer more functions, such as storage with Nido and Dado, and storage without sacrificing the wall-mounted bed look with Argo. They can also be fitted into different contexts thanks to their range of sizes: 3, 2.40 and 1.80 metres.**

**Les nouveaux lits offrent plusieurs fonctions : un espace de rangement pour les lits Nido et Dado, et un espace de rangement avec un effet aérien pour le lit Argo. Ils sont également adaptables à divers contextes car ils sont disponibles dans différentes tailles : 3, 2,40 et 1,80 mètres.**

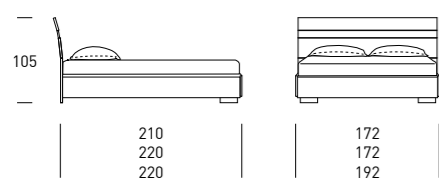
**DADO****NIDO****ARGO**







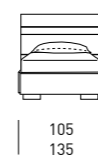
**La personalizzazione dello stile della propria camera, passa attraverso la scelta del letto. Scegliendo un letto in legno avrai la possibilità di creare un'atmosfera calda e rilassante, che ti permetta di evadere dalla routine quotidiana. Funzionalità ed estetica sono le qualità principali per organizzare al meglio gli spazi senza però rinunciare al gusto.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



One way of customising your bedroom's style is through your choice of bed. Choosing a wooden bed helps you to create a warm, relaxing mood, where you can escape from the daily routine. Convenience and style are the main characteristics for optimal use of space without sacrificing tasteful design.

La personnalisation du style de votre chambre passe par le choix du lit. Un lit en bois vous permettra de créer une atmosphère chaleureuse et relaxante, et de vous évader de votre routine quotidienne. Fonctionnalité et esthétique sont les principales qualités pour optimiser les espaces sans sacrifier le style.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Noce moro con inserto Grigio seta  
Noce moro with insert Grigio seta  
Noce moro avec insert Grigio seta

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

LAO30 - Noce moro

**Piede / Foot / Pied**

P33 - Noce moro







**I letti legno sono mixabili  
utilizzando le finiture  
essenza, colorati, laccati,  
spatolati e inserto  
per avere un total look  
con gruppo e armadio.**

Wooden beds can be completed with a mix of the wooden-effect, coloured, lacquered, faux plaster and insert finishes, to create a total look with the group and wardrobe.

Les lits en bois peuvent être combinés en utilisant les finitions effet bois, spatulé, insert, colorées et laquées pour créer un look total avec le groupe et l'armoire.



# GIROLETTO LEGNO

# WOODEN BED FRAMES

# CADRE DE LIT EN BOIS

PER IL TUO LETTO  
LEGNO, PUOI  
SCEGLIERE  
TRA GIROLETTI  
BASIC E PREMIUM

WOODEN BED FRAME  
FOR YOUR WOODEN  
BED; YOU HAVE  
A CHOICE OF BASIC  
AND PREMIUM  
BED FRAMES

POUR VOTRE  
LIT EN BOIS,  
VOUS POURREZ  
CHOISIR LE CADRE  
DE LIT BASIC  
OU PREMIUM

I giroletti sono disponibili in diverse misure, da 16 o da 26, con o senza contenitore.

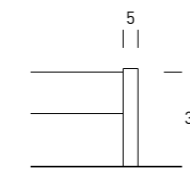
Bed frames are available in different sizes (16 or 26) with or without storage unit.

Les cadres de lit sont disponibles en différentes tailles, 16 ou 26 cm, avec ou sans rangement.

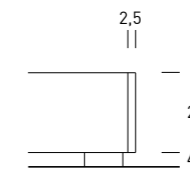
## BASIC



GIGLIO



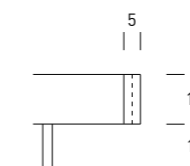
GEMINI



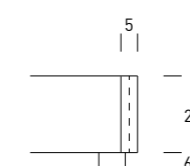
## PREMIUM



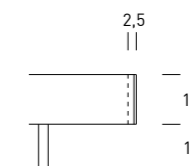
CAP16



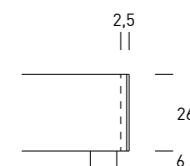
CAP30



LAO16



LAO30



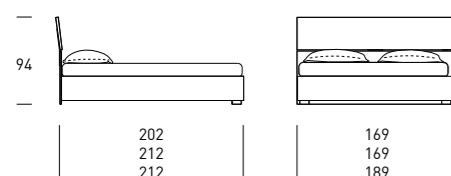






**Trova la soluzione ideale per la tua camera da letto e lasciati sorprendere dalle nuance chiare dalle linee semplici e pulite di un letto che crea uno spazio unico, dando forma alle tue emozioni.**

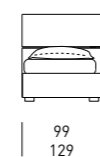
**La comodità è doppia: il contenitore garantisce una camera sempre pulita e ordinata.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



Find the ideal solution for your bedroom and be surprised by the pale shades and simple, stylish lines of a bed that creates a unique interior, by giving shape to your emotions.  
Dual convenience: the large drawer keeps the bedroom clean and tidy.

Trouvez la solution idéale pour votre chambre et laissez-vous surprendre par les nuances claires et les lignes simples et épurées d'un lit qui crée un espace unique, donnant forme à vos émotions.  
Le confort est double : grâce à la commode, votre chambre sera toujours propre et bien rangée.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Noce biondo

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
GEMINI - Noce biondo

**Piede / Foot / Pied**  
P31 - Alluminio







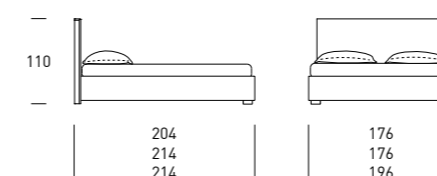




**Un letto scelto accuratamente è l'elemento chiave che unisce tutti i complementi d'arredo della propria camera da letto.**

**I legni, con venature in vista, fanno di un complemento d'arredamento un oggetto capace di animare e dare vita allo spazio circostante.**

**Ora hai tutto il necessario per rilassarti!**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



A carefully chosen bed. The key feature which unites all your bedroom's furnishings.

Our woods, with visible vein patterning, transform a piece of furniture into an object that brings life and personality to its surroundings.

Now you have everything you need to relax!

Un lit soigneusement choisi est l'élément clé qui unit tous les meubles de votre chambre.

Les bois, avec des veines visibles, transforment un accessoire d'ameublement en un objet capable d'animer et de rehausser l'espace environnant.

Il ne vous reste plus qu'à vous détendre !

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Olmo natura

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
GEMINI - Olmo natura

**Piede / Foot / Pied**  
P31 - Alluminio



**Hai bisogno di più spazio?**

**Need more space?**

**Vous avez besoin de plus d'espace ?**

Tutti i modelli di letto, imbottiti o in legno, sono disponibili con contenitore integrato, per mantenere in ordine, coperte e vestiti in camera da letto.

All padded or wooden bed models, are available with integral storage unit, to keep blankets and clothes tidy in the bedroom.

Tous les modèles de lits, rembourrés ou en bois, sont disponibles avec un rangement intégré, pour ranger les couvertures et les vêtements.

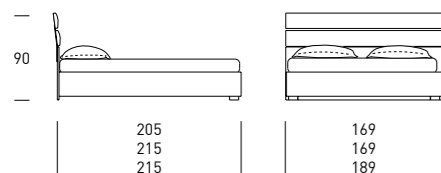








**Spesso ci si lasciamo travolgere dai ritmi veloci di una vita frenetica e convulsa, senza nemmeno trovare il tempo di respirare. E se tornassimo all'essenziale? Lo stile minimal e di design permette di ricaricare le pile con un sonno tranquillo e confortevole. La struttura in legno emana un profumo di intimità e casa.**



We often let ourselves be caught up by the breakneck pace of a frenetic, disorganised lifestyle, without time even to breathe. And if we were to go back to basics? Minimal, stylish design lets us do this, and recharge our batteries in tranquil, comfortable sleep. The wooden structure emanates an aura of intimacy and home.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Noce biondo

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
GEMINI - Noce biondo

**Piede / Foot / Pied**  
P31 - Noce biondo

Nous nous laissons souvent submerger par un rythme de vie effréné et mouvementé, sans même trouver le temps de respirer. Et si nous revenions à l'essentiel? Le style minimaliste et design vous permet de recharger les batteries en vous offrant un sommeil paisible et confortable. Le cadre en bois dégage une atmosphère confortable et chaleureuse.



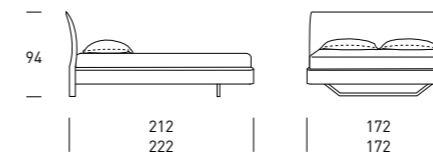








**Come scaldare le sere più fredde? La risposta sta nel design che, sebbene sia moderno, non rinuncia al legno come materiale, che è in grado di donare un calore ed una luce particolare all'ambiente notte. La cura delle finiture e dei dettagli si ispira più che mai alla perfezione.**



How can you warm up the coldest evenings? Repose is guaranteed by modern design that still insists on wood, able to give a special warmth and light to the sleeping area. Attention to finishes and details aims for sheer perfection.

Comment réchauffer les soirées les plus froides ? Avec un design moderne intégrant le bois, qui rend votre espace nuit chaleureux et lumineux. L'attention portée aux finitions et aux détails frôle la perfection.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Bianco altea

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
CAP16 - Bianco altea

**Piede / Foot / Pied**  
P32 - Nero



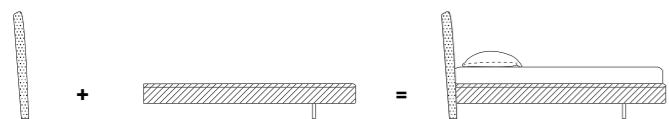
# MIXED

Alcuni letti imbottiti o legno sono disponibili nella versione mixed. Struttura in legno con testiera imbottita: un ottimo compromesso tra struttura e design.

Some upholstered or wooden beds are available in the mixed version. Wooden frame with upholstered headboard: an excellent blend of structure and design.

Certains lits rembourrés ou en bois sont disponibles dans la version mixed. Cadre en bois avec tête de lit rembourrée: un excellent compromis entre structure et design.

Imbottiti + Legno = Mixed  
 Upholstered + Wood  
 Rembourrés + Bois



Testiera imbottita / Headboard / Tête de lit:      Giroletto legno / Bed frame / Cadre de lit:      Letto Mixed / Mixed Bed / Mixed Lit:

POLO  
MORBIDONE  
SLIM      GEMINI / GIGLIO  
GEMINI  
GEMINI      POLO MIXED  
MORBIDONE MIXED  
SLIM MIXED

VOLLEY  
RESORT  
VIBRA  
DIONE  
DEDALO  
ERA  
DEDALO  
ERA  
ESEDRA  
NIDO  
ISOTTA  
MISS      CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO  
CAP / LAO      VOLLEY MIXED  
RESORT MIXED  
VIBRA MIXED  
DIONE MIXED  
DEDALO MIXED  
ERA MIXED  
DEDALO MIXED  
ERA MIXED  
ESEDRA MIXED  
NIDO MIXED  
ISOTTA MIXED  
MISS MIXED

## IMBOTTITO UPHOLSTERED BED LIT REMBOURRÉ

## LEGNO WOODEN BED LIT EN BOIS

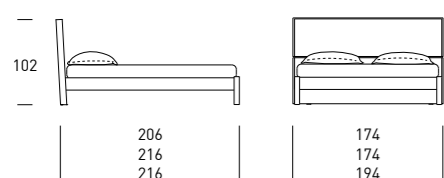








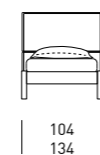
**Design lineare ed essenziale, per chi desidera coniugare il benessere alla semplicità. Semplice non è però sinonimo di impersonale, in quanto ogni dettaglio è studiato per regalare emozioni e nulla è lasciato al caso, inoltre gli elementi combinabili sono l'occasione giusta per personalizzare la tua camera.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



Tasteful, plain design, for those wishing to combine comfort with simplicity.

However, simple does not mean characterless, since every detail is designed to convey emotions and nothing is left to chance. What's more, the matching elements are the right opportunity for personalising your bedroom.

Un design linéaire et épuré, pour ceux qui veulent allier bien-être et simplicité. Mais simple ne veut pas dire impersonnel, car chaque détail est conçu pour procurer des émotions et rien n'est laissé au hasard. De plus, les éléments combinables pourront personnaliser votre chambre.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

Bianco altea con inserto Graniglia scura  
Bianco altea with insert Graniglia scura  
Bianco altea avec insert Graniglia scura

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

GIGLIO - Bianco altea

#### Piede / Foot / Pied

P30 - Bianco altea





102		
	206	174
	216	174
	216	194

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Noce moro con inserto tessuto Kinder silver  
 Noce moro with fabric insert Kinder silver  
 Noce moro avec insert tissu Kinder silver

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

GEMINI - Noce moro

**Piede / Foot / Pied**

P31 - Alluminio

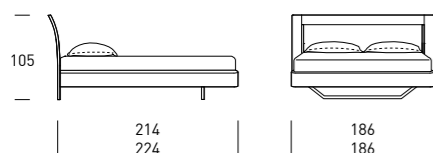






**È giunto il momento di vivere sonni tranquilli, grazie a strutture comode, dal design raffinato e contemporaneo.**

**Forme e materiali sono state pensate per rendere speciale la tua camera da letto, e la testata modulabile permette di combinare elementi dell'ambiente notte senza stravolgerlo.**



Now is the right time for sweet dreams, thanks to comfortable frames with refined, contemporary design.

Shapes and materials conceived to make your bedroom special, and the modular headboard that can combine features of the sleeping area without upsetting its good taste.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Olmo natura

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
CAP16 - Olmo natura

**Piede / Foot / Pied**  
P32 - Nero







Il giroletto Premium CAP è disponibile in due diverse altezze, da 16 e da 26 cm e in 4 differenti essenze.

The CAP Premium bed frame is available in two different heights, 16 and 26 cm, and 4 different woods.

Le cadre de lit Premium CAP est disponible en deux hauteurs différentes, 16 et 26 cm, et dans 4 types de bois différents.





**Testiera / Headboard / Tête de lit**

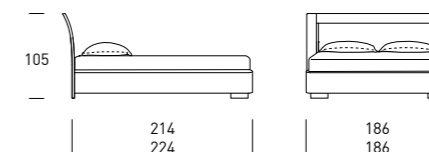
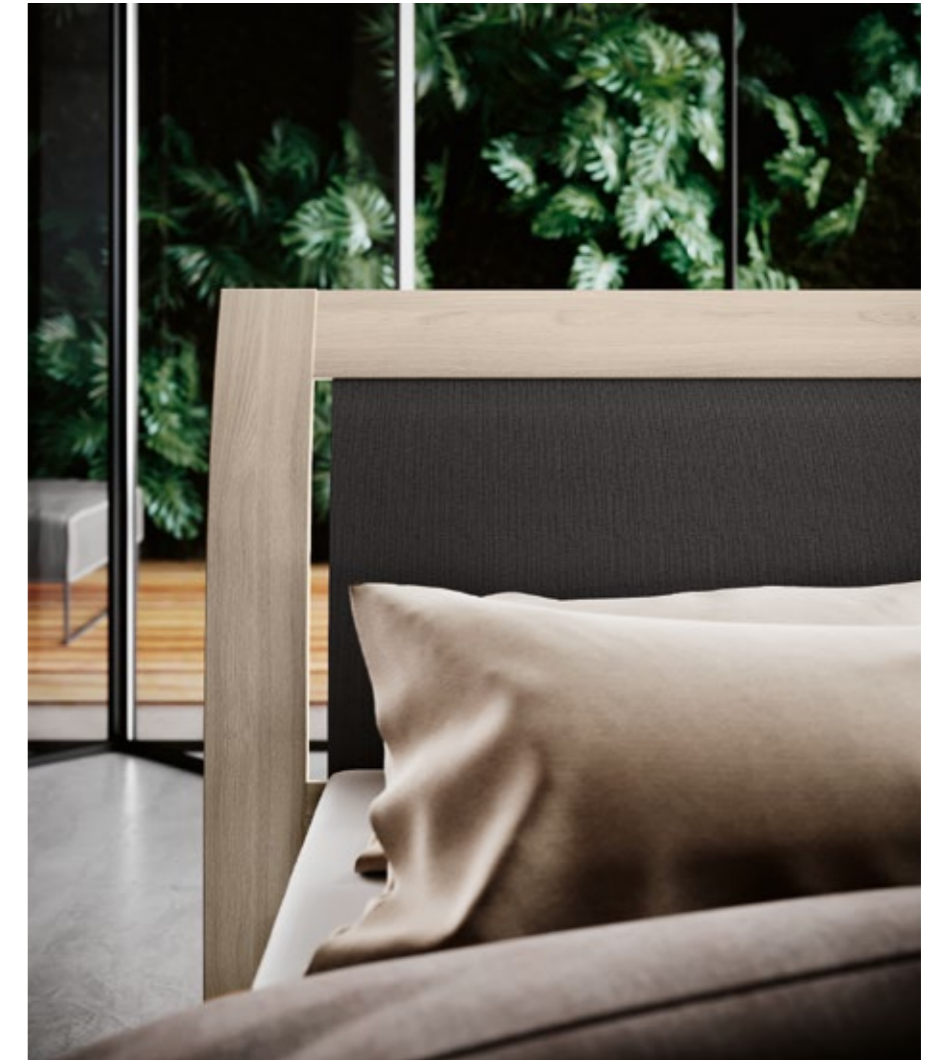
Olmo natura con inserto tessuto Ritz Carbone  
 Olmo natura with fabric insert Ritz Carbone  
 Olmo natura avec insert tissu Ritz Carbone

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

CAP30 - Olmo natura

**Piede / Foot / Pied**

P36 - Olmo natura



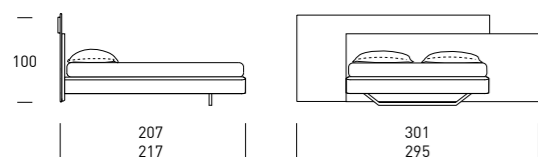






**Nella concezione contemporanea dell'arredo della zona notte, il letto non è un semplice letto.**

**Mantiene la sua funzione primaria, di garante del buon riposo, associata però alla creazione di uno stile fresco, ma al contempo ricercato, al passo con i tempi. Lasciati stupire da una struttura ergonomica, che sembra fluttuare nello spazio della tua camera, rimanendone protagonista.**



In the contemporary approach to bedroom furnishing, the bed is no longer just a bed. It retains its primary function of ensuring a good night's sleep, but also creates a fresh yet sophisticated style that is right up to date. Be delighted by an ergonomic frame that seems to float within your bedroom, dominating the design scheme.

Dans la conception contemporaine du mobilier de l'espace nuit, le lit n'est pas qu'un simple lit.

Il conserve sa fonction première de garantir une bonne nuit de sommeil, mais il est aussi associé à la création d'un style frais et raffiné, en phase avec son époque. Laissez-vous surprendre par un cadre ergonomique qui semble flotter dans la chambre, tout en y régnant en maître.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

Noce biondo con inserto tessuto Atena Ermes beige e libreria Visone

Noce biondo with fabric insert Atena Ermes beige with bookshelf Visone

Noce biondo avec insert tissu Atena Ermes beige et espace de rangement pour les livres Visone

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

CAP16 - Noce biondo

#### Piede / Foot / Pied

P32 - Nero





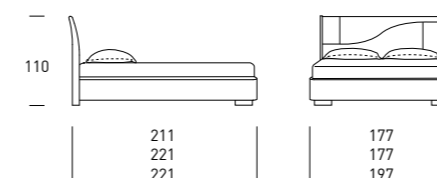






**Dai vita ai tuoi sogni, con la testata in pelle, che conferisce un carattere forte ma raffinato, per chi sa cosa vuole e soprattutto sa cosa scegliere.**

**Il cardine della sua identità si manifesta nella magica sintesi tra forma ed eleganza ed il contrasto cromatico offre una sensazione di movimento alla stanza.**



Make your dreams come true with the leather headboard that establishes a strong yet elegant personality, for people who know what they want, and above all what to choose.  
The core of its identity lies in the magical blend of shape and elegance, and the colour contrast brings variety to the room.

Donnez vie à vos rêves, avec la tête de lit en cuir, qui affiche un caractère fort mais raffiné, pour ceux qui savent ce qu'ils veulent et surtout quoi choisir.  
Le cœur de son identité se trouve dans la synthèse magique de la forme et de l'élégance, et le contraste des couleurs imprime un mouvement à la pièce.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
Noce moro con inserto tessuto Soft nebbia  
Noce moro with fabric insert Soft nebbia  
Noce moro avec tissu Soft nebbia

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
CAP30 - Noce moro

**Piede / Foot / Pied**  
P34 - Noce moro







## TESTIERE LETTI LEGNO WOODEN BEDS HEADBOARDS TÊTES DE LIT EN BOIS



ONDA



METIZ

Forme ed essenze si fondono alla perfezione per creare un'ampia proposta di letti tra cui poter scegliere il modello che meglio si abbina alla tua camera da letto. Trova il tuo modello preferito, scegli il giroletto più adatto alle tue esigenze e arreda con stile la tua zona notte.

Form and wood combine to perfection, to create a wide assortment of beds, so you can choose the model best suited to your bedroom. Find your favourite model, choose the bed frame that fits your needs and furnish your bedroom with style.

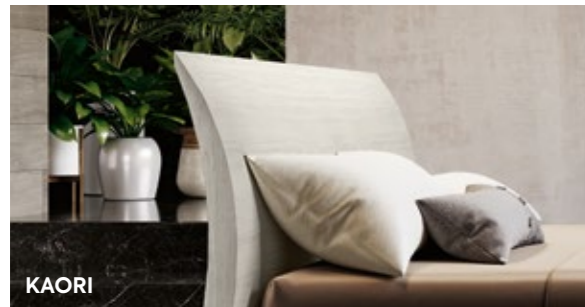
Les formes et les bois se mélangent parfaitement pour créer une large gamme de lits parmi lesquels vous pourrez choisir le modèle qui correspond le mieux à votre chambre. Trouvez votre modèle préféré, choisissez le cadre de lit qui correspond le mieux à vos besoins et aménagez votre espace nuit avec style.



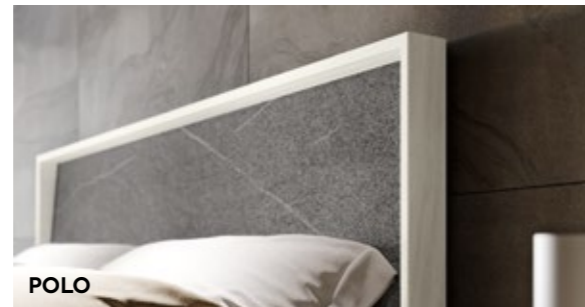
TAB



REFLEX



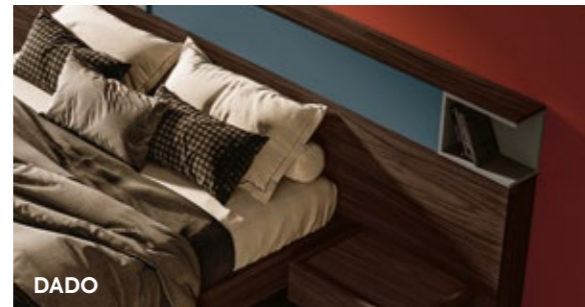
KAORI



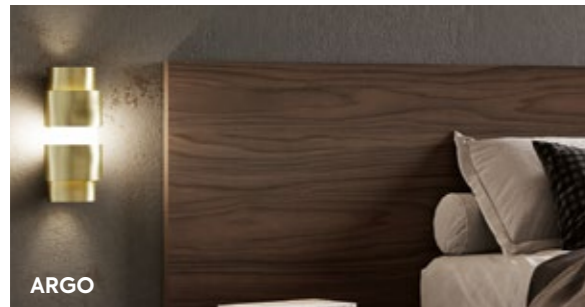
POLO



VOLLEY

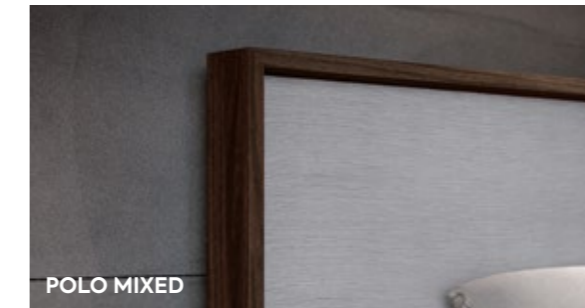


DADO

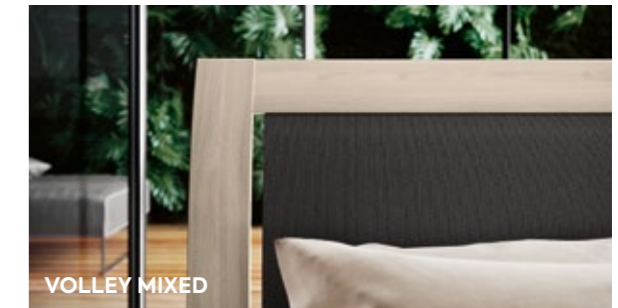


ARGO

## TESTIERE LETTI MIXED MIXED BEDS HEADBOARDS TÊTES DE LIT MIXED



POLO MIXED



VOLLEY MIXED



RESORT MIXED



VIBRA MIXED



NIDO



# Ergonomia e design minimal: tutti i letti legno e mixed della proposta Letti 5.0

## Ergonomics and minimal design: all the wooden beds in the beds 5.0 Collection

## Ergonomie et conception minimaliste : tous les lit en bois et mixed de la Collection Lits 4.0

I letti legno sono disponibili con giroletto o Basic o Premium.  
Potrai scegliere tra le versioni da 16 o da 26 cm e con diverse tipologie di supporto.

All wooden beds are available with Basic or Premium version bed frame.  
You can choose between the 16 or 26 cm versions, with various types of support.

Les lits en bois sont disponibles avec un cadre de lit Basic ou Premium.  
Vous pourrez choisir entre les versions de 16 ou 26 cm, avec différents types de support.

ONDA



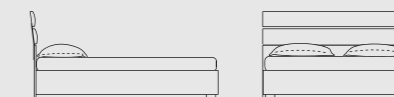
METIZ



TAB



REFLEX



KAORI



VIBRA MIXED



POLO



POLO MIXED



VOLLEY



VOLLEY MIXED



RESORT



RESORT MIXED



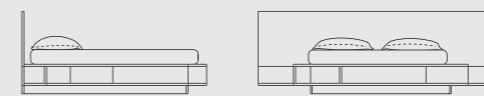
DADO



NIDO



ARGO





# Imbottiti

Upholstered beds

Lits rembourrés





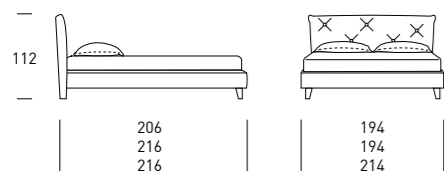




**La qualità del tuo sonno la fa certamente il comfort.**

**Alla comodità unisci il design, uno stile classico che incontra l'innovazione di materiali e tessuti, per dare grinta e personalità al protagonista della zona notte.**

**Il fascino del blu, conferisce all'ambiente un'aria avvolgente e misteriosa.**



Without a doubt, your sleep quality depends on comfort. Add design to comfort, with a classic style featuring innovative materials and fabrics, to give verve and personality to the star of your bedroom. Beautiful blue gives the design scheme an enticing, mysterious air.

La qualité de votre sommeil dépend du confort. Associez confort et design, avec un style classique englobant des matériaux et des tissus innovants, pour donner force et personnalité à l'élément clé de l'espace nuit. Le bleu magnifique crée une ambiance captivante et mystérieuse.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto Imperia Blu notte  
Fabric Imperia Blu notte  
Fabric Imperia Blu notte

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G22 - Tessuto Imperia Blu notte  
G22 - Fabric Imperia Blu notte  
G22 - Tissu Imperia Blu notte

**Piede / Foot / Pied**

P39 - Noce moro





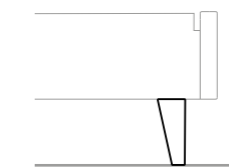


**Il supporto giusto  
per ogni giroletto**

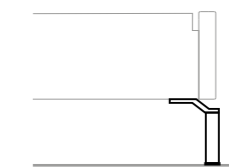
**The right support  
for every bed frame**

**Le bon support  
pour chaque cadre de lit**

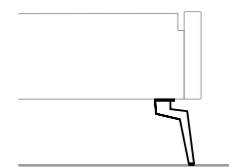
P39



P38



P41



Il giroletto G22 può essere abbinato a diverse tipologie di piede H18: P38, P39 o P41.

The G22 bed frame can be combined with different types of foot H18: P38, P39 or P41.

Le cadre de lit G22 peut être combiné avec différents types de pieds H18 :  
P38, P39 ou P41.





**Testiera / Headboard / Tête de lit**

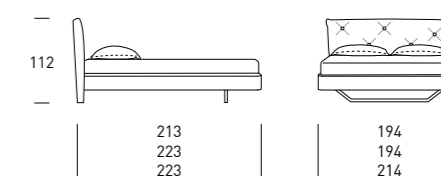
Tessuto City intreccio nero  
 Fabric City intreccio nero  
 Tissu City intreccio nero

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

LAO16 - Noce moro

**Piede / Foot / Pied**

P32 - Nero



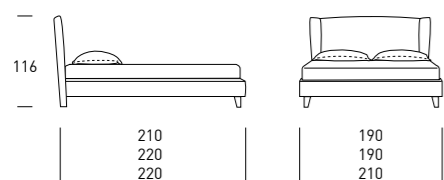






**Letti moderni arredano la zona notte e ci accolgono in un morbido abbraccio nei momenti di relax. L'imbottitura garantisce una comodità senza eguali, in un'atmosfera chic ed ovattata.**

**I colori suggeriscono un mood elegante e accogliente, un ambiente in cui potersi rifugiare ogni sera, magari allietati da un buon libro ed una tisana calda.**



Modern beds furnish the bedroom and offer a warm embrace for your relaxing times. The upholstery ensures unrivalled comfort in a chic, cosy atmosphere. The colours inspire an elegant, welcoming mood, a room where you can take refuge every evening, perhaps enjoying a good book and a warm herbal tea.

Des lits modernes meublent l'espace nuit et nous invitent à des moments de détente. Le rembourrage offre un confort inégalé dans une ambiance chic et feutrée. Les couleurs suggèrent une ambiance élégante et accueillante, un lieu où vous pourrez vous évader tous les soirs, en plongeant dans un bon livre et en savourant une tisane chaude.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Ecopelle Cali polvere  
Eco-leather Cali polvere  
Eco-leather Cali polvere

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G22 - Ecopelle Cali polvere  
Eco-leather Cali polvere  
Cuir écologique Cali polvere

**Piede / Foot / Pied**

P41 - Nero







La tipologia di piede P41, conferisce un design contemporaneo e moderno all'intera collezione.

The P41 foot type brings a touch of contemporary, modern design to the entire collection.

Le type de pied P41 apporte un design contemporain et moderne à toute la collection.



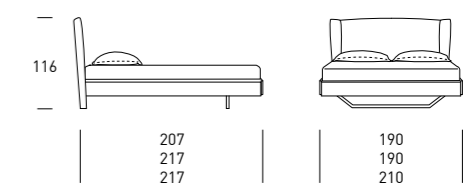




**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
 Ecopelle King cioccolato  
 Eco-leather King cioccolato  
 Cuir écologique King cioccolato

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
 LAO16 - Noce moro

**Piede / Foot / Pied**  
 P32 - Nero





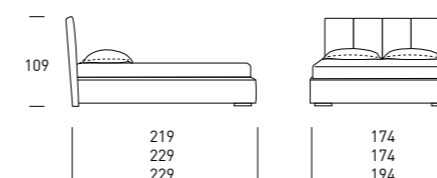






**Riposare bene è possibile, quando il comfort regna sovrano.**

**Leggerezza strutturale, morbide testate e volumi affascinanti, sono visti come nuova interpretazione del dinamismo, che attrae magneticamente ogni sguardo. La scelta del tessuto dona un ulteriore tocco personale alla propria zona letto.**



A good night's sleep is possible, when comfort reigns supreme. Lightness of structure, soft headboards and shapely volumes are a new interpretation of dynamism, certain to attract attention. The choice of fabric gives your bedroom an additional personal touch.

Le repos est possible quand le confort règne en maître. La légèreté structurelle, les têtes de lit douces et les volumes fascinants sont une nouvelle interprétation du dynamisme, qui attire magnétiquement tous les regards. Le choix du tissu personnalise encore davantage votre espace de sommeil.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto City spinato nero  
Fabric City spinato nero  
Fabric City spinato nero

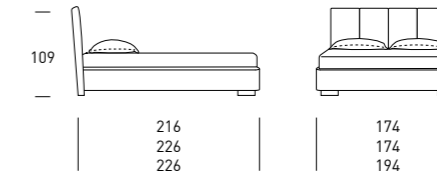
**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G23 - Tessuto City spinato nero  
Fabric City spinato nero  
Tissu City spinato nero

**Piede / Foot / Pied**

P36 - Noce moro



**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto City Pied de poule Grigio  
 Fabric City Pied de poule Grigio  
 Tissu City spinato nero

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

CAP30 - Olmo natura

**Piede / Foot / Pied**

P34 - Olmo natura

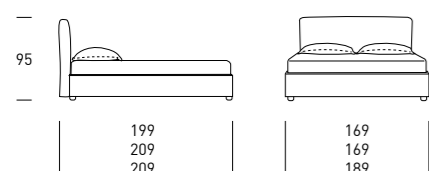








**Dormire è un piacere, soprattutto se il complemento d'arredo rispecchia le tue aspettative ed il tuo stile personale. Lo stile moderno, fresco e contemporaneo si lega indissolubilmente al relax. La grande testiera, morbidamente imbottita, è il dettaglio che caratterizza questo letto.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



Sleeping is a pleasure, especially if the furniture reflects your expectations and your personal style. A modern, fresh, contemporary style is indissolubly linked to relaxation. The large, softly upholstered headboard is this bed's distinctive detail.

Dormir est un plaisir, surtout si le mobilier reflète vos attentes et votre style personnel. Le style moderne, frais et contemporain est inextricablement lié à la détente. La grande tête de lit, au rembourrage moelleux, est le détail qui caractérise ce lit.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

Tessuto Imperia viola  
Fabric Imperia viola  
Fabric Imperia viola

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

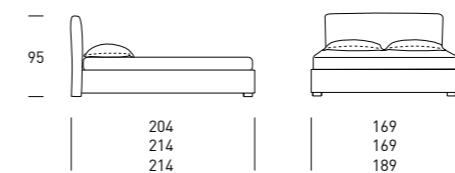
G01 - Tessuto Imperia viola  
Fabric Imperia viola  
Tissu Imperia viola

#### Piede / Foot / Pied

P02 - Alluminio







**Testiera / Headboard / Tête de lit**  
 Tessuto Kinder grigio scuro  
 Fabric Kinder grigio scuro  
 Tissu Kinder grigio scuro  
**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**  
 GEMINI - Noce biondo  
**Piede / Foot / Pied**  
 P31 - Alluminio

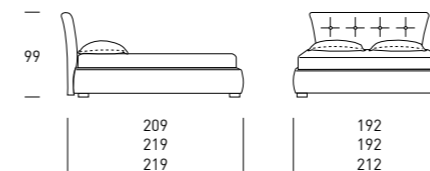








**Un buon riposo è il punto di partenza per prendersi cura di sé. Per questo, la scelta del letto, è per i più un momento sacro. Questa è la soluzione adatta per gli estimatori del gusto classico che si amalgama perfettamente ad un design più moderno: l'importante testiera, nobilitata dalle eleganti impunture, crea un raffinato gioco di luce ed ombra ed il tessuto in ecopelle aggiunge carattere e tono.**



A good night's sleep is the starting point for looking after yourself. So, for most people, choosing a bed has almost religious significance.

This is the ideal solution for lovers of classical taste that blends perfectly into more modern design: the large headboard, featuring elegant stitching, creates a refined light and shade effect, and the faux leather fabric adds character and style.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Ecopelle Cali grigio  
Eco-leather Cali grigio  
Cuir écologique Cali grigio

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G14 - Ecopelle Cali grigio  
Eco-leather Cali grigio  
Cuir écologique Cali grigio

**Piede / Foot / Pied**

P37 - Titanio

Une bonne nuit de sommeil est le point de départ pour prendre soin de soi. C'est pourquoi le choix d'un lit est un moment sacré pour la plupart des gens.

Voici la solution idéale pour ceux qui apprécient un goût classique se mariant parfaitement avec un design plus moderne : l'imposante tête de lit, habillée d'élégantes coutures, crée un jeu raffiné d'ombres et de lumières, et le tissu en cuir écologique ajoute du cachet à l'ensemble.





**Testiera / Headboard / Tête de lit**

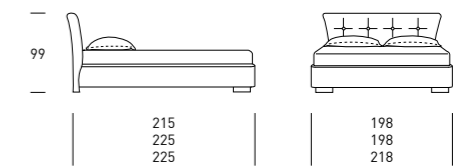
Ecopelle Cali grigio chiaro  
 Eco-leather Cali grigio chiaro  
 Cuir écologique Cali grigio chiaro

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

CAP30 - Bianco altea

**Piede / Foot / Pied**

P34 - Bianco altea

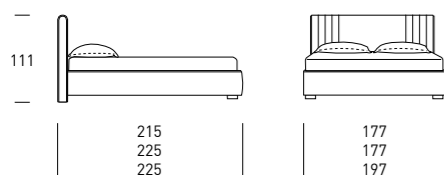








Forme ricercate, colori e tessuti dal gusto contemporaneo, dettano un design originale, diffondendo un clima sognante e romantico a tutto l'ambiente notturno. Le impunture che decorano la testiera sottolineano la sartorialità della lavorazione accentuando l'armonia delle forme.



Sophisticated shapes and colours and fabrics in contemporary taste create an original design, establishing a dreamy, romantic mood throughout the bedroom. The stitching that decorates the headboard underlines its tailored workmanship and accentuates the attractive forms.

Des formes sophistiquées, des couleurs et des tissus au goût contemporain créent un design original, diffusant une atmosphère de rêve et romantique. Les coutures qui habillent la tête de lit soulignent la qualité du travail et accentuent l'harmonie des formes.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

essuto Kinder azzurro con cordini in ecopelle Cali polvere e inserto in legno massello Caffè  
Fabric Kinder azzurro with inserts Eco-leather Cali polvere and legno massello Caffè  
Tissu Kinder azzurro avec inserts en cuir écologique Cali polvere et bois massif Caffè

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

G23 - Tessuto Kinder azzurro  
G23 - Fabric Kinder azzurro  
G23 - Tissu Kinder azzurro

#### Piede / Foot / Pied

P40 - Oro rosa



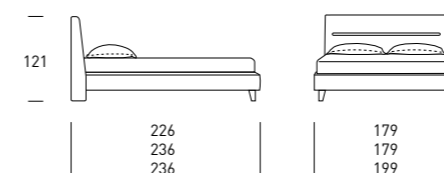








**Stai pianificando la tua zona notte, affinché sia davvero equilibrata e funzionale? La scelta del letto è una prerogativa fondamentale perché ogni spazio sia disegnato e sfruttato alla perfezione, tenendo sempre conto del design e del comfort, garantiti da un letto imbottito ed una texture che si fa ricordare.**



Planning a truly tasteful, functional bedroom?

The choice of bed is fundamental in ensuring that every space is designed and exploited to perfection, always considering design and comfort, guaranteed by an upholstered bed and a texture that is sure to impress.

Vous voulez un espace nuit vraiment équilibré et fonctionnel ?

Le choix du lit est fondamental pour que chaque espace soit conçu et optimisé à la perfection, en tenant toujours compte du design et du confort, garantis par un lit rembourré et une texture qui ne laissera personne indifférent.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto Imperia castoro con inserto Oro rosa  
Fabric Imperia castoro with insert Oro rosa  
Tissu Imperia castoro avec insert Oro rosa

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G22 - Tessuto Imperia castoro  
G22 - Fabric Imperia castoro  
G22 - Tissu Imperia castoro

**Piede / Foot / Pied**

P39 - Noce tabacco



# GIROLETTO IMBOTTITI UPHOLSTERED BED FRAME CADRE DE LIT REMBOURRÉS



## ELEGANZA SOFT: QUANDO IL DESIGN SI SPOSA COL COMFORT.

## SOFT ELEGANCE: WHEN DESIGN AND COMFORT MEET.

## ÉLÉGANCE SOFT : QUAND LE DESIGN RENCONTRE LE CONFORT.

Per il tuo letto imbottito potrai scegliere tra numerose proposte di giroletto, tutti personalizzabili con i tessuti in gamma.

For your upholstered bed, you can choose from the many bed frame alternatives, which can all be personalised with the fabrics in our range.

Pour votre lit rembourré, vous pourrez choisir parmi plusieurs propositions de cadres de lit, toutes personnalisables avec les tissus de la gamme.

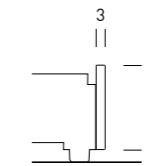
12 categorie tra tessuti/  
ecopelle/pelle disponibili

12 fabric/eco-leather/  
leather categories  
available

12 catégories de tissu/  
éco-cuir/cuir disponibles

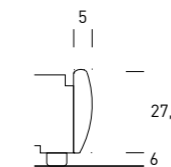
### BASIC

G01

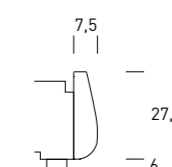


### PREMIUM

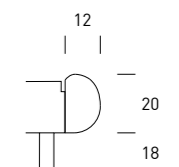
G14



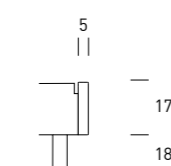
G15



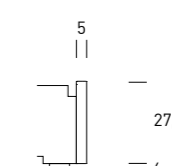
G20



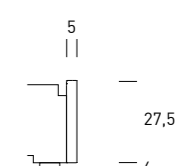
G22



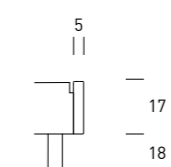
G23



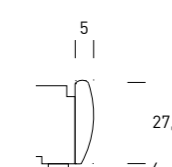
G24



G26

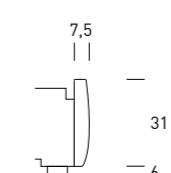


G27



### PRONTA CONSEGNA / PROMPT DELIVERY / LIVRAISON RAPIDE

G25

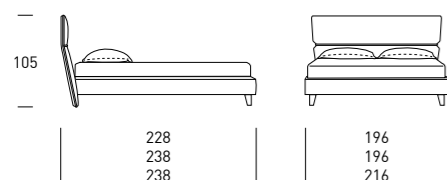








Oggi, sono in molti a preferire l'effetto estetico di una camera da letto moderna, spaziosa e luminosa, magari con un tocco di design d'avanguardia: ed è qui che entra in gioco il nostro letto, espressione di un linguaggio stilistico attento ai particolari, alla selezione dei tessuti, peculiari e di qualità.



Today, many people prefer the look of a modern, spacious, light-filled bedroom, often with a touch of avant-garde design: it is here that our bed comes into play, with its stylistic language based on attention to details and the choice of distinctive, high quality fabrics.

Aujourd'hui, nombreux sont ceux qui préfèrent l'effet esthétique d'une chambre moderne, spacieuse et lumineuse, souvent avec une touche de design d'avant-garde : c'est là que notre lit entre en jeu, avec son langage stylistique attentif aux détails et au choix des tissus, originaux et de qualité.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto Ritz verde militare  
Fabric Ritz verde militare  
Tissu Ritz verde militare

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G26 - Tessuto Ritz verde militare  
G26 - Fabric Ritz verde militare  
G26 - Tissu Ritz verde militare

**Piede / Foot / Pied**

P38 - Grigio







Per rendere il tuo letto davvero unico, puoi personalizzarlo con tessuti e supporti dal design originale, come piedi e giroletti, disponibili in diverse misure e finiture.

To make your bed truly unique, you can customise it with fabrics and supports of original design, such as feet and bed frames, available in various sizes and finishes.

Pour un lit unique, personnalisez-le avec des tissus et des supports au design original, comme les pieds et les cadres de lit, disponibles dans plusieurs tailles et finitions.



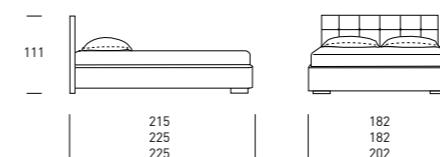








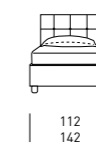
**Il concept è quello di rilassare arredando, raccontando una storia che parla di funzionalità ed eleganza. Lasciatevi ispirare dalle proposte e idee originali selezionate per te, con l'unico obiettivo di rendere il tuo momento di relax, un momento davvero indimenticabile.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



The concept is relaxation through furnishing, telling a tale of convenience and elegance. Be inspired by the original products and ideas selected for you, with the sole aim of making your relaxing times truly unforgettable.

Le concept consiste à allier détente et ameublement, en racontant une histoire qui parle de fonctionnalité et d'élégance. Laissez-vous inspirer par les propositions et les idées originales que nous avons sélectionnées pour vous, dans le seul but de rendre vos moments de détente inoubliables.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto Imperia Blu notte  
Fabric Imperia Blu notte  
Tissu Imperia Blu notte

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G23 - Tessuto Imperia Blu notte  
G23 - Fabric Imperia Blu notte  
G23 - Tissu Imperia Blu notte

**Piede / Foot / Pied**

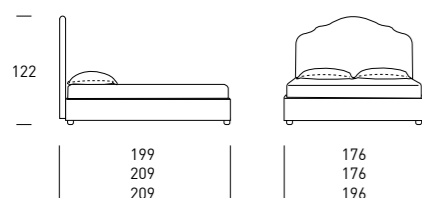
P37 - Titanio







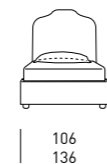
**Sei un'amante di atmosfere magiche e romantiche?  
Questo è il letto che fa al caso tuo.  
Un gusto classico, che richiama lo stile vittoriano, ripreso però da un design più moderno con materiali che donano una rinnovata freschezza alla tua zona notte.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



Love magical, romantic moods?

This is the bed for you.

A classical taste that recalls Victorian style, updated by a more modern design with materials that give your bedroom a new freshness.

Vous aimez les atmosphères magiques et romantiques ?

Voici le lit qu'il vous faut.

Un goût classique, rappelant le style victorien, mais repris par un design plus moderne avec des matériaux qui donnent une nouvelle fraîcheur à votre espace nuit.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

Tessuto Ritz panna

Fabric Ritz panna

Tissu Ritz panna

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

G01 - Tessuto Ritz panna

G01 - Fabric Ritz panna

G01 - Tissu Ritz panna

#### Piede / Foot / Pied

P36 - Noce moro

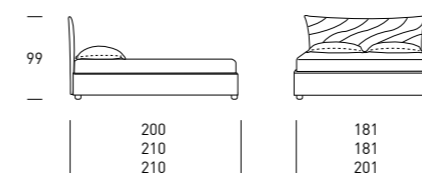








**Riposare con stile? I tuoi sogni non sono mai stati così reali.**  
**La testata è impreziosita da una trama che dona un senso di movimento e dinamicità, sotto il segno della morbidezza, data dall'imbottitura del letto.**



Stylish repose? Your dreams have never been so real.  
 The headboard has an exquisite pattern that gives a sense of vibrancy, combined with the softness of the bed's upholstery.

Se reposer en beauté ? Vos rêves n'ont jamais été aussi réels.  
 La tête de lit est agrémentée de motifs qui impriment mouvement et dynamisme, sous le signe de la douceur, grâce au rembourrage du lit.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Tessuto Moon Grey  
 Fabric Moon Grey  
 Tissu Moon Grey

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G01 - Tessuto Moon Grey  
 G01 - Fabric Moon Grey  
 G01 - Tissu Moon Grey

**Piede / Foot / Pied**

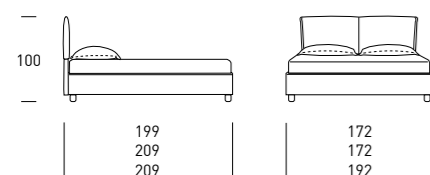
P36 - Noce moro







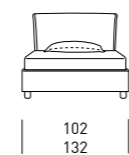
**Cerchi un pezzo forte per la tua camera da letto? La scelta non può che ricadere su un letto dalla personalità decisa e forte, che si esprime attraverso l'accostamento dei colori, che si allineano e combaciano in una struttura che garantisce estetica e comodità, che va ad arricchire una zona notte moderna e di design.**



Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).



Looking for a striking piece of furniture for your bedroom? The obvious choice is a bed with a strong, decided personality, expressed through the combinations of colours, which meet and embrace in a stylish yet comfortable structure, an excellent addition to a modern, high-design bedroom.

Vous cherchez un élément qui met en valeur votre chambre à coucher? Le choix ne peut se porter que sur un lit à la personnalité forte, qui s'exprime à travers les associations de couleurs s'insérant harmonieusement dans une structure esthétique et confortable, pour embellir une chambre moderne et design.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

Tessuto City beige e cuscini tessuto City righe beige  
Fabric City beige and cushions fabric City righe beige  
Tissu City beige et coussins tissu City righe beige

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

Tessuto City beige  
Fabric City beige  
Tissu City beige

#### Piede / Foot / Pied

P02 - Alluminio











**Sono tantissime le soluzioni per rendere la zona notte uno spazio completo e innovativo, di cui il letto rimane protagonista. Un complemento dal gusto minimal, dal tratto semplice e lineare, in cui l'assenza della testiera è compensata dall'equilibrio delle linee e dei volumi che aggiungono forza e personalità.**

33		
	204 214 214	172 172 192

Disponibile anche nella versione singola (90 - 120).

Available also in the single version (90 - 120).

Également disponible dans la version simple (90 - 120).

102 132

There are many solutions for making the bedroom a complete, innovative interior, where the bed is always the central feature. A piece in minimal taste, with simple, plain forms, where the absence of headboard is compensated by the attractive lines and volumes, which add strength and personality.

Il existe de nombreuses solutions pour rendre votre espace nuit complet et innovant, où le lit règne en maître. Un meuble minimaliste, aux formes simples et linéaires, où l'absence de tête de lit est compensée par l'équilibre des lignes et des volumes qui impriment force et personnalité.

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G24 - Tessuto Imperia Viola

G24 - Fabric Imperia Viola

G24 - Tissu Imperia Viola

**Piede / Foot / Pied**

P36 - Noce moro

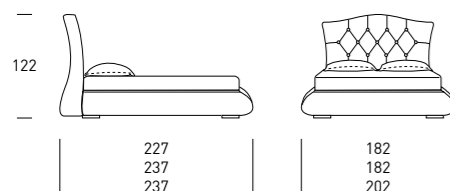






**Il progetto della zona notte deve prendere in considerazione diversi elementi per essere un mix vincente tra comodità, funzionalità ed eleganza.**

**Concediti il lusso di avere una soluzione che amalgami perfettamente tutte queste caratteristiche, riprendendo lo stile bohémien, quindi eccentrico ed appariscente, in chiave moderna e di design.**



The bedroom's design must consider various features to achieve the right mix of comfort, functionality and elegance.

Treat yourself to the luxury of a solution that blends all these characteristics to perfection, reworking the eccentric, eye-catching Bohemian style in a stylish, modern key.

La conception de l'espace nuit doit prendre en considération différents éléments pour conjuguer confort, fonctionnalité et élégance.

Offrez-vous le luxe d'une solution qui combine parfaitement toutes ces caractéristiques, en reprenant le style bohème, si excentrique et tape-à-l'œil, dans une version moderne et design.

#### Testiera / Headboard / Tête de lit

Pelle Royal bianco, bottone disponibile in tessuto o Swarovsky  
Leather Royal bianco, the button is available in fabric finish or Swarovsky  
Cuir Royal bianco, bouton disponible en tissu ou Swarovski

#### Giroletto / Bed frame / Cadre de lit

G15 - Pelle Royal bianco  
G15 - Leather Royal bianco  
G15 - Cuir Royal bianco

#### Piede / Foot / Pied

P37 - Titanio











**La vita dell'uomo moderno è caratterizzata dai ritmi veloci e incalzanti della società moderna, perciò la casa deve essere sempre ordinata con il minor sforzo possibile. La possibilità di riporre coperte, biancheria ed altri oggetti nel contenitore riduce lo stress di ricreare e ricercare spazi in cui sistemare ogni cosa. Capienza, comodità e dimensioni sono unite a semplicità e linearità.**



Modern life is dominated by the speed and pressure of modern society, so the home must always be tidy and require as little effort as possible. Space in the storage unit for blankets, linen and other items reduces the stress of finding and creating spaces where everything can be stowed. Convenience, size and roominess combined with simple, tasteful style.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Ecopelle Lira tortora  
Eco-leather Lira tortora  
Cuir écologique Lira tortora

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G25 - Ecopelle Lira tortora  
G25 - Eco-leather Lira tortora  
G25 - Cuir écologique Lira tortora

**Piede / Foot / Pied**

P42 - Nero

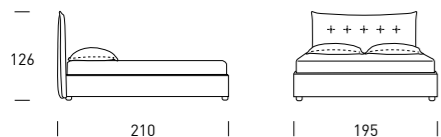
La vie de l'homme moderne est caractérisée par les rythmes effrénés et stressants de la société moderne, aussi la maison doit-elle toujours être rangée avec le moins d'efforts possible. La possibilité de ranger des couvertures, du linge et d'autres articles dans le coffre réduit le stress lié à la recherche d'espaces de rangement. La praticité, l'espace et les dimensions se conjuguent avec un style simple et linéaire.







**Specialmente nelle abitazioni moderne, è fondamentale ottimizzare al meglio gli spazi, per garantire ordine e funzionalità. La praticità, unita al gusto estetico e alla comodità sono il trait d'union per rendere unica, accogliente e affascinane la tua zona notte. Morbidezza, eleganza, e colori chiari che donano luce e ampiezza alla stanza: sognare la perfezione non è più un sogno.**



Especially in modern homes, it is fundamental to optimise the use of space to guarantee tidiness and convenience. Practicality, combined with style and comfort, is the key to creating a unique, attractive, lovely bedroom. Softness, elegance and pale colours that give space and light to the room: perfection is no longer something you only dream of.

En particulier dans les maisons modernes, il est essentiel d'optimiser les espaces, pour assurer ordre et fonctionnalité. La praticité, associée au style et au confort, est l'élément clé pour rendre votre espace nuit unique, accueillant et plaisant. Douceur, élégance et couleurs claires donnent de la lumière et agrandissent la pièce : la perfection n'est plus un rêve.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Ecopelle Lira bianco  
Eco-leather Lira bianco  
Cuir écologique Lira bianco

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G25 - Ecopelle Lira bianco  
G25 - Eco-leather Lira bianco  
G25 - Cuir écologique Lira bianco

**Piede / Foot / Pied**

P42 - Nero











**Il letto ha il compito di interpretare il dormire nel significato più profondo: le linee rette e composte comunicano semplicità e favoriscono il riposo, l'imbottitura della testata è morbida ed accogliente e crea il giusto sostegno in appoggio. Un letto che nella sua eleganza trasmette i suoi pensieri, delicati e silenziosi. Il contenitore pratico e ampio nasconde alla vista il cambio stagione.**



The bed must interpret the deepest meaning of sleep: the restful straight lines convey simplicity and encourage repose and the headboard upholstery is soft and comfortable, creating the right support. A bed whose elegance conveys its quiet, gentle philosophy. The large, convenient storage unit conceals stored garments from view.

Le lit a pour tâche d'interpréter le sommeil dans son sens le plus profond : les lignes droites transmettent simplicité et favorisent le repos, le rembourrage de la tête de lit est doux et accueillant, créant un bon support. Un lit dont l'élégance transmet ses pensées délicates et silencieuses. Le grand espace de rangement permet de dissimuler les vêtements.

**Testiera / Headboard / Tête de lit**

Ecopelle Lira tortora  
Eco-leather Lira tortora  
Cuir écologique Lira tortora

**Giroletto / Bed frame / Cadre de lit**

G25 - Ecopelle Lira tortora  
G25 - Eco-leather Lira tortora  
G25 - Cuir écologique Lira tortora

**Piede / Foot / Pied**

P42 - Nero



## TESTIERE IMBOTTITE

## UPHOLSTERED HEADBOARDS

## TÊTES DE LIT REMBOURRÉS

Forme ed essenze si fondono alla perfezione per creare un'ampia proposta di letti tra cui poter scegliere il modello che meglio si abbina alla tua camera da letto. Trova il tuo modello preferito, scegli il giroletto più adatto alle tue esigenze e arreda con stile la tua zona notte.

Form and wood combine to perfection, to create a wide assortment of beds, so you can choose the model best suited to your bedroom. Find your favourite model, choose the bed frame that fits your needs and furnish your bedroom with style.

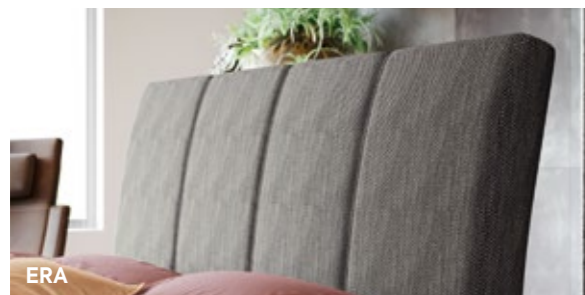
Les formes et les bois se mélangent parfaitement pour créer une large gamme de lits parmi lesquels vous pourrez choisir le modèle qui correspond le mieux à votre chambre. Trouvez votre modèle préféré, choisissez le cadre de lit qui correspond le mieux à vos besoins et aménagez votre espace nuit avec style.



DIONE



DEDALO



ERA



MORBIDONE



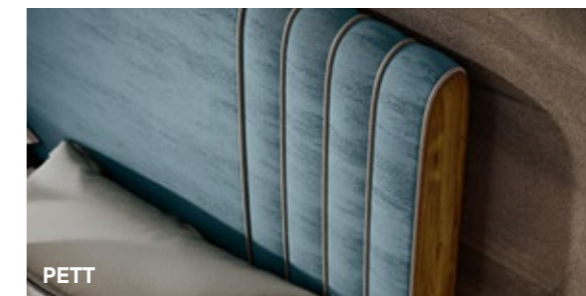
ESEDRA



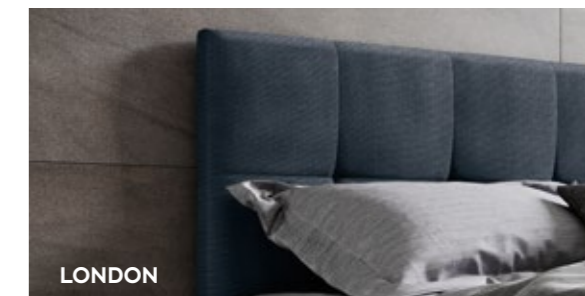
ISOTTA



MISS



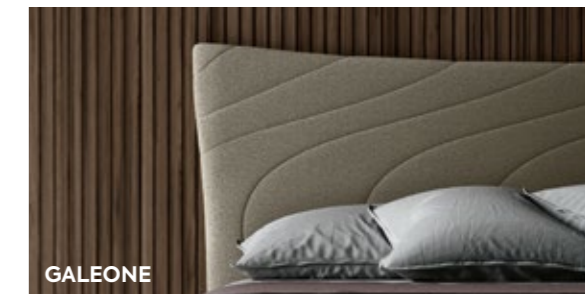
PETT



LONDON



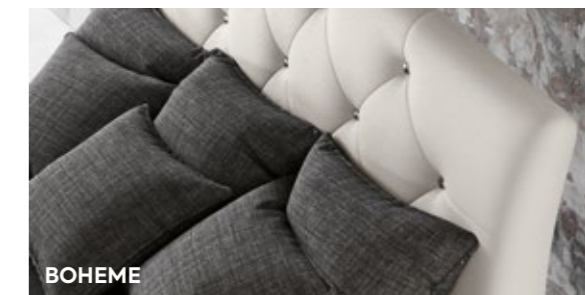
BARCELLONA



GALEONE



NORA



BOHEME



RIGEL



ATIK



MISAM



## 100% COMFORT: ECCO LE NOSTRE PROPOSTE PER I LETTI IMBOTTITI E MIXED.

Tutti i letti imbottiti sono disponibili con diverse tipologie di giroletto e in più di 100 finiture tessuto. Scopri tutta la gamma!

### DIONE



### DIONE MIXED



### DEDALO



### DEDALO MIXED



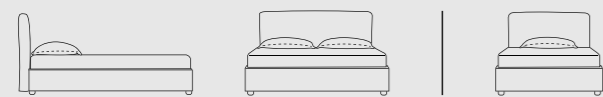
### ERA



### ERA MIXED



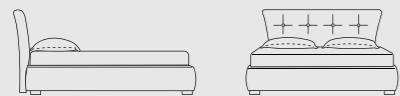
### MORBIDONE



### MORBIDONE MIXED



### ESEDRA



### ESEDRA MIXED



### ISOTTA



### MISS



## 100% COMFORT: OUR UPHOLSTERED AND UPHOLSTERED MIXED BED IDEAS.

Upholstered beds are available with various types of bed frame and in more than 100 fabric finishes. Explore the entire range!

## 100 % CONFORT : VOICI NOS PROPOSITIONS POUR LES LITS REMBOURRÉS ET MIXED.

Tous les lits rembourrés sont disponibles avec différents types de cadres de lit et dans plus de 100 finitions de tissu. Découvrez toute la gamme !

### PETT



### LONDON



### BARCELONA



### GALEONE



### NORA



### SOMMIER



### BOHEME



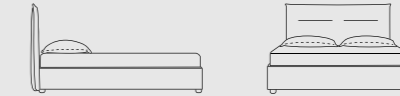
### RIGEL



### ATIK



### MISAM





**CERCHI PRATICITÀ? TI DIAMO PIÙ SPAZIO!**  
**LOOKING FOR CONVENIENCE? WE GIVE YOU MORE SPACE!**  
**VOUS RECHERCHEZ UNE SOLUTION PRATIQUE ?**  
**NOUS VOUS OFFRONS PLUS DE PLACE !**



I nostri letti sono predisposti per ospitare la struttura con contenitore. Disponibile sia per giroletti imbottiti, che per strutture in legno, puoi scegliere tra due tipologie di meccanismo di apertura.

Our beds are designed to take the frame with storage unit. Available for both upholstered bed frames and wooden frames, you have a choice of two types of opening mechanism.

Nos lits peuvent accueillir un cadre avec un coffre de rangement. Vous pourrez choisir entre deux types de mécanisme d'ouverture, que le cadre de lit soit rembourré ou en bois.

**NUOVO GIROLETTO CONTENITORE**  
**NEW STORAGE BED FRAME**  
**NOUVEAU CADRE DE LIT AVEC COFFRE DE RANGEMENT**



Lo spazio contenitivo è reso accessibile da un meccanismo che solleva il piano di riposo in pochi pratici gesti.

The storage space is accessed by means of a mechanism that raises the bed base in just a few simple moves.

L'espace de rangement est accessible par un mécanisme qui soulève le sommier en quelques gestes pratiques.

**CONTENITORE**



**SOLLEVA**



**1 funzione**

- Funzione contenitore

**1 function**

- Storage function

**1 fonction**

- Fonction de rangement

**2 funzioni**

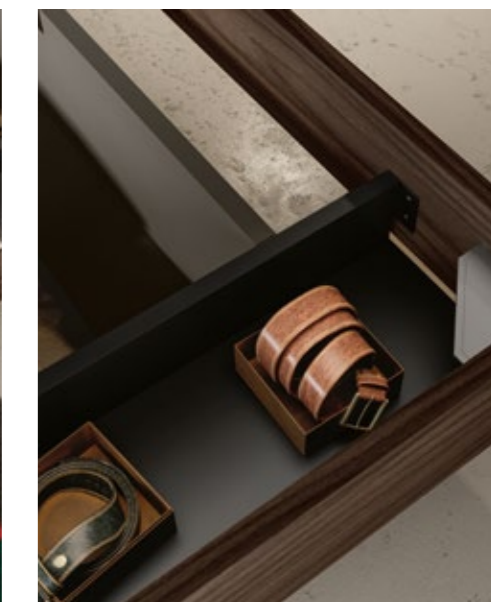
- Funzione contenitore.
- Funzione solleva - permette di rifare il letto in maniera semplice, senza chinarsi.

**2 functions**

- Storage function.
- Lift function - for easy bed-making, without bending down

**2 fonctions**

- Fonction de rangement
- Fonction de levage - pour faire le lit facilement, sans se pencher.



Lo spazio contenitivo è dato anche dalla vaschetta in lamiera nera collocata nel fondo del letto, utile per riporre camicie, cravatte e molti altri accessori.

Additional storage space is provided by the black sheet metal box underneath the bed base, ideal for shirts, ties and many other accessories.

La tablette en tôle noire au fond du cadre de lit est utile pour ranger chemises, cravates et bien d'autres accessoires.

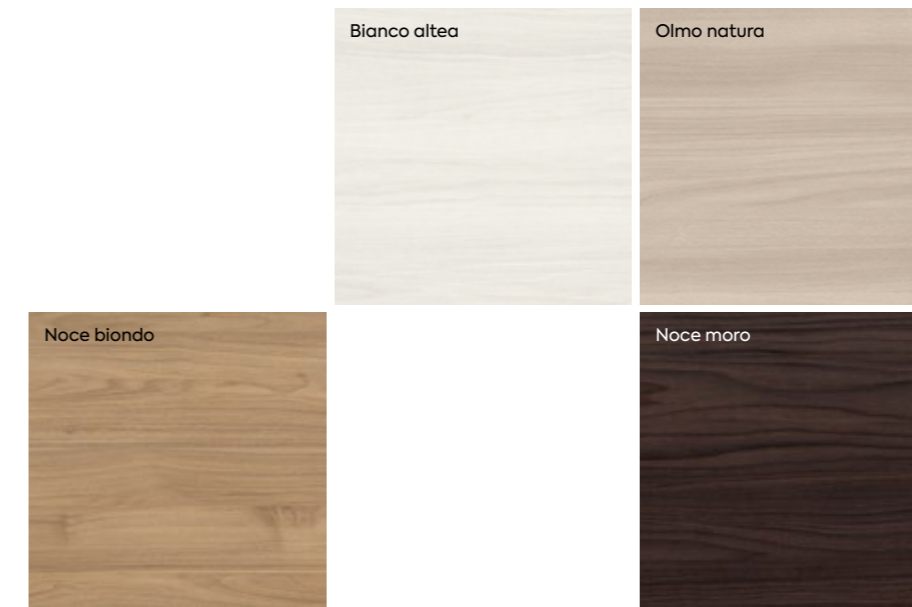


# Finiture

Finishes

Finitions

## Nobilitati / Melamine / Revêtements mélaminés Essenze / Wooden effect / Essence



## Colorati / Coloured / Coloré

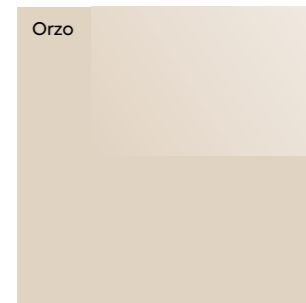
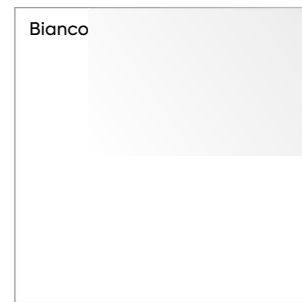




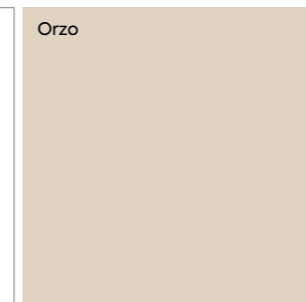
Spatolati / Plaster effect / Spatulé



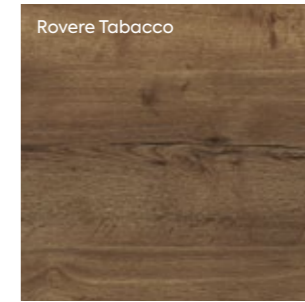
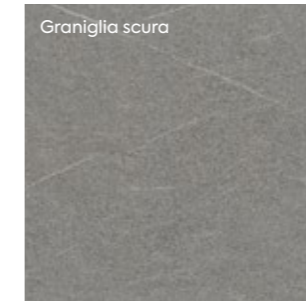
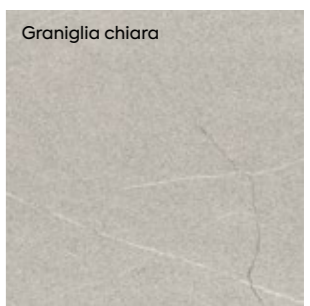
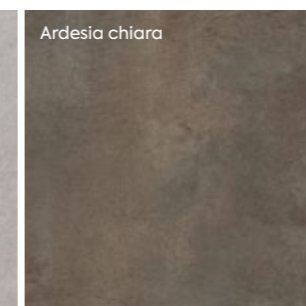
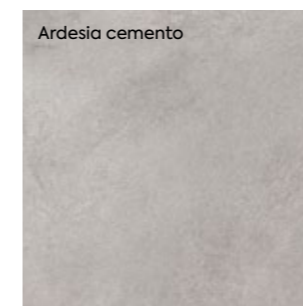
Laccati / Lacquered / Lacquered  
Lucidi / Glossy / Brillant



Opachi / Matt / Mat



Inserti / Insert / Inserts



Vetri / Glass / Verres



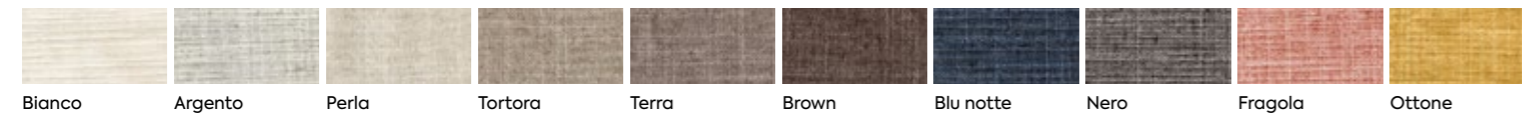


Rivestimenti / Coverings / Revêtements

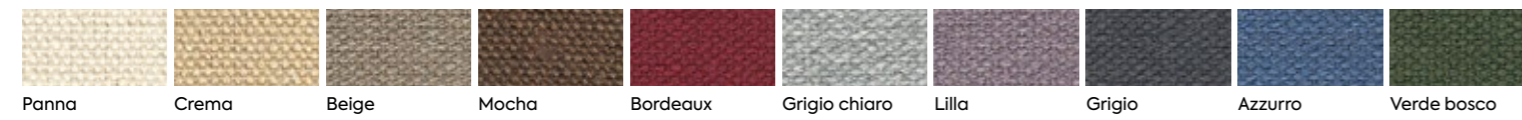
Cat. "A" - Ecopelle Cali



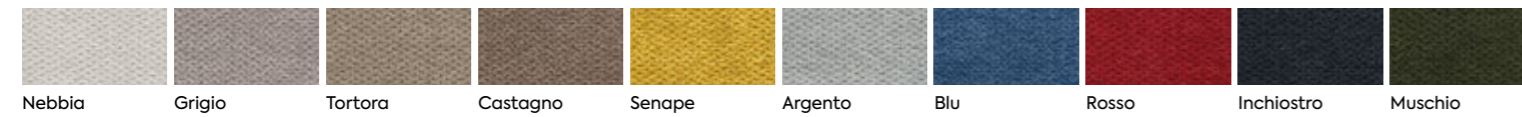
Cat. "A" - Tessuto Joy



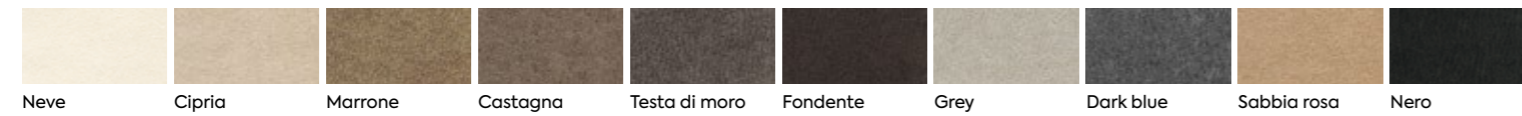
Cat. "A" - Tessuto Unito



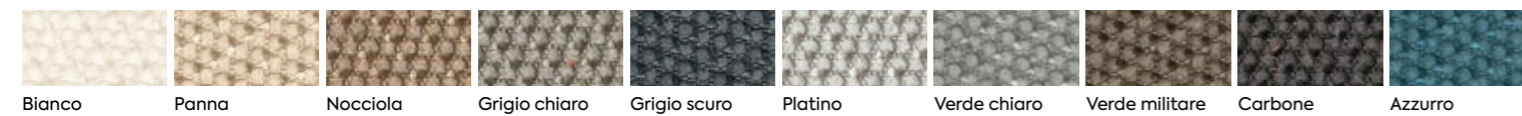
Cat. "A" - Tessuto Soft



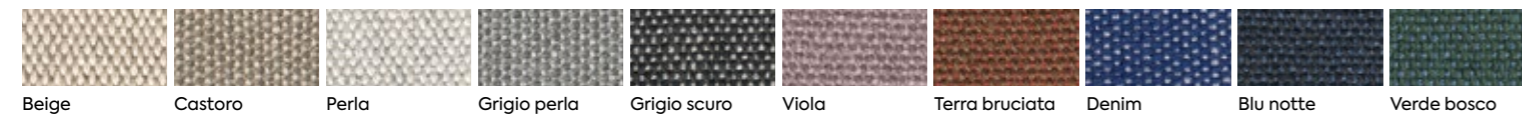
Cat. "B" - Tessuto Moon



Cat. "B" - Tessuto Ritz



Cat. "B" - Tessuto Imperia



Rivestimenti / Coverings / Revêtements

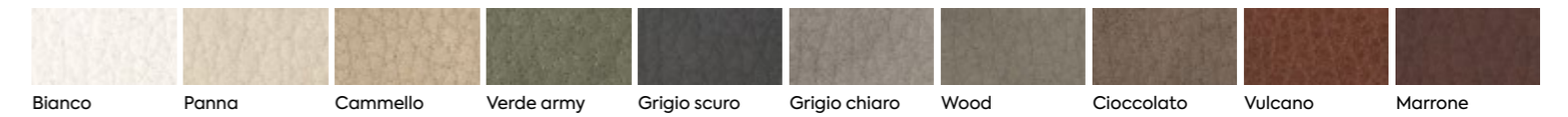
Cat. "B" - Tessuto Atena



Cat. "B" - Tessuto Kinder



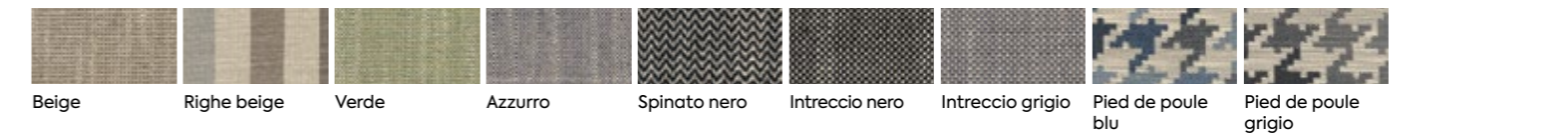
Cat. "C" - Ecopelle King



Cat. "C" - Pelle Royal



Cat. "C" - Tessuto City





Il Gruppo Imab nasce nel 1968 dalla passione e dalla tenacia dell'imprenditore Antonio Bruscoli. Nel tempo abbiamo sviluppato e consolidato una mission aziendale unica e ambiziosa: creare uno stile di arredamento che contribuisca al benessere delle persone grazie alla combinazione di Ricerca, Tecnologia, Design Italiano e Capacità Artigianali. La nostra sede si trova a Fermignano, poco distante da Urbino. Proprio qui, nel cuore delle Marche, realizziamo la nostra produzione, ispirandoci a questa terra rigogliosa ricca di storia e tradizione.

The Imab Group was founded in 1968, thanks to the passion and determination of entrepreneur Antonio Bruscoli. Over time, it has developed and consolidated a unique corporate mission: the creation of a style of furniture capable of increasing people's well-being, through a combination of Research, Technology, Italian Design and Skilled Craftsmanship. We are based at Fermignano, not far from Urbino. It is here, in the heart of Italy's Marches region, that we produce our furniture, inspired by this fertile land, rich in history and tradition.

Le Groupe Imab est né en 1968 sous l'impulsion de l'entrepreneur Antonio Bruscoli. Au fil du temps, nous avons développé et consolidé une mission d'entreprise unique et ambitieuse : créer un style de mobilier qui contribue au bien-être des personnes grâce à une combinaison de Recherche, Technologie, Design Italien et Savoir-Faire Artisanal. Notre siège social est situé à Fermignano, près de Urbino. C'est ici, au cœur de la région Marches, que nous fabriquons nos produits, en nous inspirant de cette terre riche, chargée d'histoire et de tradition.

#### 50 anni d'esperienza.

Da oltre 50 Anni copriamo il mercato mondiale, con una produzione 100% made in Italy.

#### 50 years of experience

We have been covering the world market, with 100% Italian-made products, for more than 50 years.

#### 50 ans d'expérience

Depuis plus de 50 ans, nous couvrons le marché mondial, avec des produits 100 % made in Italy.

#### Abbiamo un cuore italiano.

Il ciclo produttivo dei nostri mobili è totalmente integrato, a partire dalla materia prima di provenienza unicamente italiana, fino al prodotto finito.

#### We have an Italian heart.

The production cycle for our furniture is totally integrated, starting from the raw materials, all of strictly Italian origin, right through to the finished product.

#### Nous avons à cœur de produire italien.

Le cycle de production de nos meubles est entièrement intégré, de la matière première d'origine exclusivement italienne au produit fini.

#### Una casa alla moda.

La nostra mission è di creare un arredo per tutta la casa. Un total living accessibile e in linea con i gusti di tutti.

#### A fashionable home.

Our mission is to create furniture for the entire home. A total living-space concept, accessible and in line with everyone's taste.

#### Une maison à la mode.

Notre mission est de créer un mobilier pour toute la maison. Un total living abordable et conforme aux goûts de chacun.

#### Siamo più di mille!

600 dipendenti e un indotto che conta oltre 1000 persone: una realtà innovativa e consolidata nel mercato mondiale.

#### More than a thousand of us!

600 employees and a supply chain of more than 1000 people: a major, innovative, consolidated player on the world market.

#### Nous sommes plus d'un millier !

600 employés et des retombées sur plus de 1000 personnes font de notre Groupe un acteur novateur et bien établi sur le marché mondial.

#### Una storia di qualità.

Da sempre il Gruppo Imab aderisce a percorsi indirizzati alla qualità dei prodotti e alla tutela dell'ambiente.

#### A history of quality.

The Imab Group has always implemented strategies intended to ensure product quality and environmental protection.

#### Une histoire de qualité.

Le Groupe Imab s'est toujours engagé dans une politique de qualité des produits et de protection de l'environnement.

#### Grandi numeri per un grande progetto.

400.000m<sup>2</sup> di pannello lavorato in un mese. 130.000m<sup>2</sup> di superficie coperta. 140 camion distribuiscono nel mondo 90.000 colli di prodotto.

#### Big numbers for a big project.

400,000m<sup>2</sup> of boards processed. 130,000m<sup>2</sup> of buildings. 140 trucks distribute about 90,000 product items worldwide.

#### De grands chiffres pour un grand projet.

400.000m<sup>2</sup> de panneaux travaillés en un mois. 130.000m<sup>2</sup> de surface couverte. 140 camions distribuent 90.000 colis de produits dans le monde entier.

#### Imab Group per la sostenibilità.

Risparmio energetico e processi produttivi ad elevato livello qualitativo permettono una produzione con prezzi sempre più economici e convenienti mantenendo inalterati i livelli di qualità ed efficienza.

#### Imab Group for sustainability.

Energy saving and production processes with high quality level enable it to produce with more and more competitive, affordable prices, with exactly the same quality and efficiency levels.

#### Imab Group pour le développement durable.

Les économies d'énergie et les procédés de production de haute qualité permettent une production à des prix de plus en plus avantageux tout en maintenant les mêmes niveaux de qualité et d'efficacité.





**Da sempre sosteniamo l'ambiente con progetti eco-friendly focalizzandoci prevalentemente sulla qualità dei nostri prodotti.**

**Altissimi livelli di efficienza sono possibili grazie a un risparmio energetico nei processi produttivi.**

**Crediamo che il sole e le energie rinnovabili possano contribuire al futuro della nostra azienda; per questo abbiamo installato diversi impianti fotovoltaici presso le nostre strutture, in modo che lo standard produttivo della nostra azienda sia perfettamente in linea ai modelli energetici internazionali.**

We have always supported the environment with eco-friendly projects, focusing mainly on our products' quality.

Extremely high efficiency levels are possible thanks to energy saving in production processes.

We believe that the sun and renewable energy sources can contribute to our company's future; this is why we have installed several photovoltaic plants at our locations, so that our company's production standard is perfectly in line with international energy models.

Nous avons toujours soutenu l'environnement avec des projets respectueux de l'environnement, axés principalement sur la qualité de nos produits.

Les économies d'énergie réalisées dans les procédés de production permettent d'atteindre des niveaux d'efficacité optimaux.

Nous pensons que le soleil et les énergies renouvelables peuvent contribuer à l'avenir de notre entreprise; c'est pourquoi nous avons installé plusieurs systèmes photovoltaïques dans nos installations, de sorte que le niveau de production de notre entreprise est parfaitement conforme aux modèles énergétiques internationaux.

**Energie alternative, per una produzione responsabile.**

**Alternative energies, for responsible production.**

**Des énergies alternatives pour une production responsable.**



Crediamo che un certificato di qualità non sia solo un riconoscimento, ma una vera responsabilità verso l'ambiente, che con forza portiamo avanti valorizzando e qualificando le strutture produttive in un'ottica carbon neutral, a bassa emissione di Co2. Il nostro impegno è costantemente focalizzato sul territorio e sulla sostenibilità, al fine di poter immettere nel mercato un prodotto che sia responsabile ed ecologico al 100%.

We believe that a quality certification is not just an award but a real responsibility to the environment, which we pursue with determination, upgrading and updating our production plants with a carbon neutral approach, with low Co2 emissions. We are constantly committed to our local community and sustainability, to allow us to offer the market a 100% responsible, environment-friendly product.

Pour nous, un certificat de qualité n'est pas seulement une reconnaissance, c'est une véritable responsabilité envers l'environnement, que nous assumons avec détermination en améliorant et en qualifiant les installations de production dans une perspective de carbone neutre, avec de faibles émissions de CO2. Notre engagement est constamment focalisé sur le territoire et sur la durabilité, afin de pouvoir mettre sur le marché un produit responsable et 100 % écologique.



La promessa che facciamo a tutti i nostri clienti è fornire prestazioni eccellenti senza rinunciare all'integrità ambientale, sviluppando l'intero ciclo produttivo in Italia per garantire il 100% del risultato in originalità, design e valore. Il forte orientamento all'innovazione è il motore portante della collaborazione con il Gruppo Loccioni, integratore di tecnologie riconosciuto a livello mondiale e leader nell'efficiamento energetico di prodotti, processi e building.

We promise all our customers excellent performance without sacrificing environmental integrity, carrying out the entire production cycle in Italy to guarantee the very best results in terms of originality, design and value. Our strong orientation towards innovation is the driving force behind our partnership with the Loccioni Group, world famous technology integrator and leader in the energy efficiency upgrading of products, processes and buildings.

La promessa che nous faisons à tous nos clients : fournir d'excellentes performances dans le respect de l'environnement, en développant tout le cycle de production en Italie pour assurer 100 % du résultat en originalité, design et valeur. La forte orientation vers l'innovation est le moteur de la collaboration avec le Groupe Loccioni, intégrateur technologique de renommée mondiale et leader dans le domaine de l'efficacité énergétique des produits, procédés et bâtiments.



Presso la sede principale di Imab Group è stato installato un Leaf Meter: il misuratore di sostenibilità che comunica in tempo reale i dati relativi alle performance energetiche e all'impatto ambientale degli edifici interessati.

A Leaf Meter, the sustainability meter that reports the energy performance and environmental impact data of the relevant buildings in real time, has been installed at the Imab Group headquarters.

Un Leaf Meter a été installé au siège du Groupe Imab : le compteur de durabilité qui fournit des données en temps réel sur la performance énergétique et l'impact environnemental des bâtiments concernés.



© 2021 IMAB GROUP

All rights reserved. È vietata la riproduzione anche parziale del seguente catalogo senza autorizzazione scritta da parte dell'Azienda.

L'Azienda si riserva il diritto, in ogni momento e senza preavviso, di apportare modifiche alle specifiche dei Prodotti atte a migliorarne l'utilizzo. Le fotografie e le descrizioni presenti sui nostri siti internet o sul nostro catalogo non hanno valore contrattuale. Ci riserviamo di modificare il prodotto anche senza preavviso per migliorarne il funzionamento.

Tutti i diritti di quanto contenuto nel presente file appartengono a Imab Group S.p.A. in via esclusiva. È vietata la copia, la pubblicazione, la distribuzione o la riproduzione (anche parziale), se non autorizzata per iscritto.

**Design**

Gino Brini

**AD**

Eikon

**Fotolito**

Mic Studio

**Stampa**

Antezza Tipografia

Codice: Z2200700

Codice listino prezzi: 00

Collezione: gruppi\_3.0, letti\_3.0

Testatina: G4T00, G4L00

Uscita pubblicazione: 02/2021







**Imab Group S.p.A.**  
Via L. Falasconi, 92  
61033 Fermignano (PU) - ITALY  
tel. +39 0722 335 701  
[www.imab.com](http://www.imab.com)